TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL
南米神宮
開運招福 沼矛八方祓
Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP
Tel: (11) 5575-4783 – www.temploxintoista.org.br

DIRETOR PRESIDENTE
RAUL M. TAKAKI
JORNALISTA RESPONSÁVEL
TAKAO MIYAGUI

ニッケイ新聞
NIKKEY SHIMBUN

Rua da Glória, 332 - CEP 01510-000 - São Paulo - SP – Tel. (11) 3340-6060 – www.nikkeyshimbun.com.br

a kenko hirose
健康食品
プロポリス・アガリクス専門店
日本への発送もしております。
Rua Barão de Iguape, 208 - Liberdade - São Paulo
（バロン・デ・イグアッペ街とガルボン・ブエノ街の角）
Tel.: (11) 3271-5608 • Fax: (11) 3271-5716
E-mail: kenkohirose@uol.com.br

ANO XVIII – Nº 4344 SÃO PAULO, SÁBADO, 12 DE SETENBRO DE 2015 R$ 3,50

広域豪雨3人死亡23人不明

宮城でも堤防決壊
茨城・常総、浸水1万棟超

【共同】豪雨で鬼怒川の堤防が決壊し、大規模な水害に見舞われた茨城県常総市は11日、2人と連絡が取れていないとして安否確認を進めた。宮城県でも堤防が決壊。川の氾濫も相次ぎ、同県栗原市で水没した車から見つかった女性（48）の死亡を確認したほか、車ごと流された男性（62）が行方不明となった。栃木県では2人が死亡し、警察庁によると、台風18号の影響による豪雨被害の死者は計3人、負傷者は計26人になった。

孤立した病院から救出され、自衛隊のボートで運ばれるお年寄り＝11日午後0時35分、茨城県常総市

国土交通省は、決壊した堤防付近でポンプ車による排水作業を開始。1週間程度で開口部をふさぐ計画で、専門家による現地調査も行った。

記録的大雨となった宮城県では大崎市の渋井川が決壊、住宅街が浸水した。市は、浸水被害があった地区に避難勧告や避難指示を出しておらず、「対応が遅れた」としている。県内ではほかの地域でも河川が氾濫、住民が孤立し、自衛隊などの救助が続いた。仙台市は延べ41万人以上に一時、避難勧告を出した。

気象庁によると大崎市では11日未明、9月の観測史上最高となる1時間43・0ミリの激しい雨を観測した。

栃木県では鹿沼市で起きた土砂崩れで生き埋めになった女性（63）の死亡が確認され、日光市で作業中に意識不明の重体となった男性（25）も11日に死亡した。

気象庁が宮城、茨城、栃木の各県に出していた大雨の特別警報は、いずれも11日夜までに解除された。菅義偉官房長官は11日の記者会見で激甚災害に指定する方針を示した。

国交省の11日正午時点の被害まとめでは、一連の大雨で堤防が決壊したのは、鬼怒川や渋井川のほか、茨城県古河市の宮戸川、栃木県那須塩原市の箒川などの計7カ所に上った。

環境省によると、福島県飯舘村で、東京電力福島第1原発事故に伴う除染で出た汚染廃棄物入りの袋が川に流出した。

茨城県によると、常総市で救助要請のあった約840人のうち、警察や消防、自衛隊が約650人を救助。県警によると、不明者には8歳の子ども2人が含まれる。

常総市の浸水被害は約1万1千棟に上った。床上浸水し、孤立状態だった市役所では、ボートで住民が救助された。

従来の治水「無力に」
温暖化で降雨変化も

【共同】茨城県の鬼怒川と宮城県の渋井川に降った豪雨は、下流から上流までの広範囲で水かさを増し、堤防を決壊させた。危機管理に詳しい河田恵昭関西大教授は「今回のような降雨に対し（従来の）治水計画は無力だ。地球温暖化の影響で雨の降り方が変化している」と指摘する。

従来の治水は、上流に建設したダムなどで雨水をため込み、安全に下流に排水する仕組み。だが今回は激しい雨を降らす積乱雲が南から北にゆっくり移動した。河田氏は「下流から雨が降り始めるのは想定外だ。今回は避難するしかない」と話す。

河田氏は在宅治療する高齢者も多いと指摘し、隣近所で避難を助け合う自主的な防災組織の必要性を訴えた。

河川工学に詳しい高橋裕東京大名誉教授によると、関東地方で河川堤防が決壊したのは数十年ぶり。戦後は水害が多かったが、高度経済成長を迎えて治水に関わる予算も増えたため、堤防決壊に至る水害は減少したという。

高橋氏は「こうした水害がしばらくなかったから不意を突かれたが、日本中どこでも決壊する可能性はある。堤防があれば安心というのは安全神話にすぎない」と述べた。

改正労働者派遣法が成立
受け入れ期間制限撤廃

【共同】企業の派遣受け入れ期間の制限をなくす改正労働者派遣法は11日、衆院本会議で自民、公明両党などの賛成多数により可決、成立した。民主、維新、共産などの野党は反対した。施行は9月30日。

企業が派遣制度を利用する際の規制緩和が柱で、派遣制度や労働時間制度の見直しなど労働分野の規制改革を掲げる安倍政権にとって成立はその第1弾といえる。

野党や労働組合は「不安定な雇用が拡大する」と批判。今国会の焦点の一つだったが、派遣を利用する企業の自由度は大幅に増す一方、正社員になれずに派遣で働き続けざるを得ない人が〝生涯派遣〟に固定化することへの懸念が強まる。

固定化に懸念強まる

派遣制度は現在、通訳や秘書などの専門業務を除いた一般業務について企業は同じ職場で3年まで派遣労働者を受け入れられる。

改正法は「専門」「一般」という業務区分を廃止した上で、一律のルールで期間制限をなくす。3年ごとに人を入れ替え、労働組合の意見を聞くといった手続きをすれば派遣をずっと使える。

派遣会社が正社員などで雇用する「無期雇用」の派遣受け入れの場合は手続き不要とした。

3年ごとに入れ替えるルールは、労働者から見ると同じ職場で働ける期間が最長3年となる。改正法は派遣会社に雇用安定措置を義務付けた。

具体的には同じ職場での勤務が3年に達した労働者の雇用を受け入れ企業に要請するか、断られれば派遣会社自らが無期雇用、もしくは新たな派遣先を紹介。受け入れ企業にも正社員募集の情報提供が義務付けられる。

派遣会社には労働者に対する計画的な教育訓練の実施も義務付け、派遣会社を許可制に統一。法違反などに許可の取り消しなどで対応し、悪質な業者を締め出す。

改正をめぐっては2014年の通常国会と臨時国会で条文誤りや衆院解散があり廃案。今国会では安全保障法制や年金情報の流出問題のあおりを受け審議が遅れ、当初9月1日だった施行日を参院で修正した。このため、衆院に戻し再び採決した。

安保法案
危険任務「身の丈超える」
元自衛官「半端」と不満も

【共同】「必要な法案だが、内容は中途半端」「危険の多い任務は自衛隊の〝身の丈〟に合っていない」。集団的自衛権の行使を可能にし、国連平和維持活動（PKO）の任務も拡大する安全保障関連法案をめぐる論議を、現場の実態を知る元自衛官たちはさまざまな思いを抱えながら見つめている。

陸上自衛隊の精鋭部隊である第1空挺団の元隊員で、現在は国際公務労連東京事務所所長の青葉博雄さん（50）＝東京都＝は「国際社会での立場を向上させたければ、非軍事の国際協力機構（JICA）や非政府組織（NGO）による民生支援をもっと活用すればよいと思う」と語る。

JICA、NGO、自衛隊のPKOのいずれも、紛争地の生活再建やインフラ整備といった活動に従事し、高い評価を得てきた。「日本人の作業は丁寧で、民生支援に向いている」と青葉さん。

法案は、武装集団に襲われた国連要員らを助けに行く「駆け付け警護」を可能にする。任務の危険性が上がることから、青葉さんは「自衛隊の身の丈に合っていない」と批判。「集団的自衛権も専守防衛から外れる」と危ぶむ。

松山市の高山良二さん（68）は、自衛隊が初めてPKOに参加した1992年のカンボジア派遣で大隊長補佐を務めた。当時、自衛隊が緊急事態に陥った場合はフランス軍に助けてもらうことになっていたが、憲法9条の制約から、自衛隊がフランス軍を守ることはできなかった。

高山さんは「これでは信頼関係を結べない。新憲法を制定し自衛隊を普通の軍隊にすべきだ」と考えるようになったという。

「国際社会に参画し意見を言うために、集団的自衛権の行使は必要だ」と高山さんは強調。ただ、日米同盟強化を図る法案に「米国の子分のままでは駄目だ」とも語る。「米国追従」のままで中途半端に映るという。

「自衛隊は日本を必ず守る。しかし他国を守るために死ぬのは大義名分がない」と集団的自衛権の行使に反対するのは、陸自でミサイル部隊に所属した泥憲和さん（61）＝兵庫県姫路市。各地で安保法案反対の講演をする際、必ずフィリピンの事例に触れる。

フィリピン政府と反政府イスラム武装勢力モロ・イスラム解放戦線（MILF）との間で長年続く紛争。その和平交渉にJICAが関与している。「日本は9条の制約があるからこそ、武力ではなく知恵を使って他国と違う活動ができる」と指摘。「こうした成果を政府はもっとアピールすべきだ」と力を込めた。

百歳以上、初の6万人突破
45年連続増、87％女性

【共同】全国の100歳以上の高齢者は過去最多の6万1568人に上ることが11日、敬老の日を前にした厚生労働省の調査で分かった。6万人を超えたのは1963年の調査開始以来初めて。昨年より2748人多く、45年連続の増加となった。女性が87・3％を占めた。

住民基本台帳を基に、かつて敬老の日だった「老人の日」の15日時点の100歳以上の人数を、自治体を通じ1日現在で集計した。

男性は7840人（前年比254人増）、女性は5万3728人（同2494人増）。2015年度に100歳になった人と、なる予定の人は計3万379人（前年度比1022人増）だった。

国内最高齢は東京都渋谷区の女性で、1900（明治33）年3月生まれの115歳。男性の国内最高齢は名古屋市守山区の小出保太郎さんで、1903（明治36）年3月生まれの112歳。小出さんは男性の世界最高齢としてギネス・ワールド・レコーズ社から認定されている。

人口10万人当たりの100歳以上の高齢者数は48・45人。都道府県別では島根が90・67人と3年連続最多で、高知85・37人、鹿児島80・40人が続いた。一方、最少は26年連続埼玉で28・68人、次いで愛知32・10人、千葉36・00人。都市部への人口流入と地方での過疎化の影響もあるという。

112歳で男性としてはギネス社から世界最高齢に認定された小出保太郎さん＝8月21日、名古屋市守山区

中国反論、米と非難合戦

【北京共同】クラッパー米国家情報長官が中国によるサイバー攻撃が続いていると指摘したことに対し、中国の洪磊副報道局長は11日の定例記者会見で「米国が中国に対するいわれのない非難をやめて、相互尊重を基礎に（サイバー対策で）対話と協力を進めるよう望む」と反論。サイバー問題で非難合戦となった。

オバマ大統領は25日に開催される見込みの習近平国家主席との首脳会談でサイバー攻撃を議題にする方針だが、習氏は「中国発」の存在を認めずに「米中共通の試練」などと強調し、米中が協力して対策に当たるよう呼び掛ける見通しだ。

洪氏は「中国はいかなる形態のサイバー攻撃にも反対しており、中国もサイバー攻撃の被害国だ」と強調した。

クラッパー氏は10日の下院情報特別委員会の公聴会で、中国が安全保障情報から知的財産まで「広範な米国の権益」を狙ったサイバー攻撃を続けていると指摘した。

樹海

コロニアの食に関する疑問のうち、「なぜ魚の干物がないのか」の答えが見いだせていない。灼熱の下の重労働なのに、バカリヤウ（鱈）の塩漬けで茶漬けばかり啜って栄養失調になったとか、刺身ほしさに豚の脂身を薄く切って食べたとかの話を聞いたことがある。なんとも日本人の魚に対する強い思いを感じたものだ▼一説には、水産業者に干物を食べる習慣のない沖縄移民が多かったという説がある。ただ需要があれば作るだろう。漁業組合もあった。もちろん、家庭で作る人は今でもいるし、たまに店頭で見かけることもある。しかし二、三世で「干物が大好き！」という人に会ったことがない。全員に聞いているわけではないのでなんとも言えないが▼アマゾンにはピラクイという魚粉が一般に売られており、乾物屋には様々な種類がある。元々は現地のものだが、日本移民もこれを大いに利用したという。味噌汁の出汁に使ったり、ふりかけのようにしたり。とはいえ、日系人の家庭に必ずあるものではないようだ。魚の凝縮した旨味を楽しむのは、どうも移民世代で終わりらしい▼しかし、である。リオ、それもブジオスで干物を作り始めると読んで驚いた（10日付け6面）。記事によれば、食べ方を提案するところから始めるという。蛮勇と言ってもいい、開拓移民のような意気込みだ。ブジオスといえば、銅像が立っているようにフランスの女優ブリジット・バルドーが足しげく訪れたことで、世界的に有名になったリゾート地でもある。おしゃれなレストランも多い。そこから干物が広まるなんて、考えただけで愉快だ。今後の展開に期待したい。（剛）

VAGAS DE EMPREGO

1 VAGA PARA EMISSOR NACIONAL E INTERNACIONAL
- Atuar com atendimento ao cliente particular e empresas via sistema, telefone, e público em loja. Realizar venda de pacotes, passagens aéreas nacionais e internacionais, locação, hotéis, vistos e forfaits.
- Experiência em reservas aéreas nacionais e internacionais.
- Habilidade no sistema STUR, amadeus, reserva de hotéis.
- Idiomas: Japonês - Intermediário / Inglês - Básico.

1 VAGA PARA AGENTE DE ATENDIMENTO EXPORTATIVO
- Atuar com atendimento indvididuais e grupos, montar pacotes, viagens e orçamentos, realizar reservas de hotéis e operar outros serviços exportativos.
- Desejável experiência na função e conhecimento na área de turismo e hotelaria.
- Idiomas: Japonês - Intermediário / Inglês - Básico.

Favor enviar o currículo para nakamura@alfainter.com.br

ALFAINTER TURISMO
Visite nosso site: www.alfainter.com.br
(11) 2187-8989(SP) sao@alfainter.com.br
(03)5473-0541(TOKYO) info@alfainter.co.jp
Pacote Aéreo
ENDEREÇO: Rua AMÉRICO DE CAMPOS, 47A - LIBERDADE - CEP.01506-010 - SÃO PAULO -SP

LJ 連警がルーラに事情聴取要請

PTに激震立て続け
ユセフらの証言に基づき

10日、連邦警察が最高裁に対し、ルーラ前大統領（労働者党・PT）から、ラヴァ・ジャット作戦に関連した事情聴取を行う許可を求めていたことが明らかとなった。11日付伯字紙サイトが報じている。

ジャノー長官の判断に注目

11日のルーラ氏（Ricardo Stuckert/Instituto Lula）

9日に投資信託大手のスタンダード&プアーズから信用格付を落とされ、ジウマ政権に激震が走った直後、ルーラ前大統領にラヴァ・ジャットの捜査が及ぶ可能性が生じたことで、PTにとっては立て続けのショックとなった。

この請求を出したのは連警のジョゼーリオ・アゼヴェード・デ・ソウザ警部で、ルーラ氏やPT、ルーラ政権がペトロブラス（PB）関連の汚職で何らかの恩恵を受けていたのではないかとの疑惑について、明らかにしたいとしている。

連警がこの請求を出した根拠としているのは、ラヴァ・ジャットの主犯である闇ブローカーのアルベルト・ユセフ被告、元PB供給部部長のパウロ・ロベルト・コスタ被告らが、「ルーラ氏はPB内の汚職のことを知っていたはずだ」と発言したことだ。この汚職作戦にルーラ氏が直接関与した証拠はない。だが連警は、公社であるPBの資金が連立与党の大物たちに流れていた事実を大統領と無関係とする理由はないと判断した。

連警では、ラヴァ・ジャットの主犯格であるPB役員たちが、当時の連邦政府要人からの推薦で選ばれていたことにも着目している。それにより、役員に政治家に対する個人的な恩義が生まれ、それが汚職への協力を促しやすいものになるためだ。

連警は、既に逮捕されている元官房長官のジョゼ・ジルセウ容疑者や元大統領府政局調整担当長官のイデリ・サウヴァッチ氏、元大統領府総務長官のジルベルト・カルヴァーリョ氏（いずれもPT）、PT現党首のルイ・ファルコン氏、PB元総裁のジョゼ・セルジオ・ガブリエリ氏とジョゼ・エドゥアルド・ドゥッツトラ氏、ルーラ氏やジウマ氏の選挙キャンペーンの会計だったジョゼ・フィリッピ・ジュニオル氏に対しても同様の請求を行っている。

この請求は10日に最高裁のテオーリ・ザヴァスキ判事に提出されたが、請求の対象となった人物を最高裁に招くか否かはロドリゴ・ジャノー検察庁長官がこの請求に同意するか否かを公表した後に決まる。それだけに、今後はジャノー長官の判断に注目が集まることになる。

アルゼンチンを訪問中のルーラ氏は今回の報道について尋ねられたが、「私は何も聞いていない」として、コメントを避けた。

連警の書類では、ルーラ政権で鉱山動力相や官房長官を歴任し、PB経営審議会議長もつとめたジウマ大統領についても言及があるが、大統領在任中の件ではないため、捜査対象とならないと憲法で定められている。

S&P社 伯国格付下げから一夜明け

国営公社、銀行も格下げに

政府は財政改善が急務

【既報関連】米国の投資格付け会社スタンダード&プアーズ社（S&P）は9日に伯国の格付けランクを「投資不適格」に引き下げた後、10日に伯国企業24社（フォーリャ紙より、エスタード紙では23社）と12銀行の格付けを「投資不適格」に落としたと11日付伯字各紙が報じた。

投資不適格企業の烙印を押された各社は今後、株価の下落や融資を受ける際の高利率に苦しむ事になる。

S&Pは22段階に分けて格付けしているが、国営石油採掘公社のペトロブラス（PB）は、投資適格最低ラインのBBBーから一気に2段階ダウンのBB、さらに「下降傾向」の注釈もつけられた。同じく国営公社のエレトロブラス（EB）はその一つ上ながらも同じく投資不適格のBB+とされた。EBの子会社などのエネルギー関連企業や、国内高速道運営企業なども軒並み、投資不適格銘柄に転落した。

伯国の信用格付けが下がれば、特に国営公社の格付けがあわせて下がるのは自明だ。S&Pは飲料会社のAmbev、メディア会社のグローボなどを含む6社の格付けも下げたが、これらの会社は「投資適格」の範囲内に収まった。

伯国主要金融機関のイタウ・ウニバンコ、ブラデスコ、サンタンデールを始め、国営銀行の社会経済開発銀行（BNDES）、連邦貯蓄銀行、ブラジル銀行も、投資不適格銘柄に転落の憂き目にあった。

一層の緊縮財政と増税を求められるレヴィ財相（Fabio Rodrigues Pozzebom/Agencia Brasil）

S&Pは、金融機関の格下げについては「国の格付け以上のランクをその国の金融機関につけることは滅多にない。したがって伯国の格下げに伴い、金融機関の格付けも下げた」と説明し、「経済の低迷が来年まで続くようなら、各銀行保有の資産や利益もますます下がり、それは中小規模の銀行で一層顕著になる」と続けた。

風刺ジャーナリストのジョゼ・シモン氏はこの状況を評し、「伯国は2部リーグに降格しちゃった。なんてことだ。でも最下位のヴァスコより先に？」とのコラムをフォーリャ紙に寄せている。

ベネズエラ

ロペス氏に14年弱の判決

欧米諸国は懸念の色隠さず

ベネズエラの裁判所が10日夜、14年2～5月に起きた反体制派の抗議行動を扇動した罪などで、レオポルド・ロペス元チャカオ市長に13年9カ月余の実刑判決を下し、欧米諸国などが民主主義弾圧への懸念の声を上げていると11日付伯字紙サイトが報じた。

14年2月の抗議行動は野党側の政治家が呼びかけたもので、12日には3人、5月までの抗争では43人が死亡した。マドゥーロ大統領は2月12日のデモ後、ロペス氏を同大統領と同国政府に対する抗議行動を扇動し、殺人とテロリズムの罪を犯したとして告発。ロペス氏は2月18日に出頭、逮捕された。

同氏はベ国初代大統領のひ孫で、ハーバード大学出身の経済学者で政治家だが、身に覚えのない汚職の申し立てで08年選挙への出馬を禁じられた。有罪を示す証拠はなく、11年には米州機構がベ国政府に選挙参加を認めるよう指示を出したため、ロペス氏は「民衆の意思」と呼ばれる野党政党を結成した。

米国などは同氏逮捕は不当だと主張し続けていたが、今回の裁判では14年弱の厳しい判決が出た。共に起訴された学生の1人は10年、2人は4年の判決を受けた。

ロペス氏側の弁護士は「今回の裁判は政府側の意向をそのまま反映したもの」として控訴する意向で、妻のリリアン・チントリ氏も「国内で独裁政治色が強まった証拠」と評している。

判決時、裁判所前にはロペス氏支持者が集まっていたが、そこに体制派の人も来て抗争が起き、怪我人が出た他、ロペス氏支持者の一人が心筋梗塞を起こして死亡。民衆の意思党は、政府の要請で体制派が集まったために抗争事件が起きたとする抗議文を出した。

国会議員選挙を12月6日に控え、マドゥーロ氏の政策に国内外からの批判の声も高まる中、米国や欧州同盟（EU）関係者らは、裁判は不透明で判決は不当として、民主主義弾圧を懸念する声を上げている。

エズラ君の親は国外脱出

遺体発見の1日前に家族で

【既報関連】聖市市警が10日、聖市中央レブブリカ区のアパート内の冷凍庫から遺体が発見されたエズラ君の継父と母親が国外に出た事を示すビデオを公開した。

11日付G1サイトなどによれば、3日付のグアルーリョス空港の防犯カメラ映像に、アフリカへ飛ぶ便に乗る直前の継父と母親が女児2人を連れて歩いている姿が残っていた。このビデオは連邦警察が聖州市警に提供したものだ。

エズラ君の遺体発見は4日だから、その1日前に家族は国外に脱出していた事になる。

聖州保安局によると、エズラ君の親達はまだ起訴されておらず、逃亡犯とは見なされない。警察は、エズラ君の死因と死亡日時を知るため、鑑識の結果を待っている。なお、聖州保安局は、エズラ君の家族の行き先は明らかにしていない。

一方、エズラ君達が住んでいたアパートの防犯カメラには、8月28日に遺体が入れられていた冷凍庫を菓子店からアパートに移した時の映像が残っていた。防犯カメラの映像には、8月22日に入り口ホールを歩いているエズラ君と、別の時間帯に隣人に挨拶している姿も残っていた。

警察は当初、体の大きさから、遺体は5歳の男児としていたが、11日の報道でのエズラ君の年齢は7歳となっている。

外国為替市況
中銀サイトより
9月11日午後4時現在
米ドル相場
売　3.8840 R$
買　3.8843 R$
円　相　場
売　0.0322 R$
買　0.0322 R$

東西南北

聖州では10日夜も降雨があり、各水系で20ミリ以上の降雨を記録。8日に降った大雨の効果もあり、11日午前9時までの累積降水量は、主要6水系すべてで9月の月間平均降水量を超えた。水位も全水系で上昇し、カンタレイラは15・7％、アウトチエテは14・8％となった。ただ、予報によると、雨が降るのは14日頃までで、それが明けると、北東伯に居座っている熱帯高気圧が勢力を拡大してブロッキング現象が起きるため、中旬以降は雨が降らず、最高気温が30度超の暑い日が続くという。そうなる前に月間平均以上の降水があったのはラッキーだったか。

◎

7日、大聖市圏タボアン・ダ・セーラの市立学校の行進で、ドイツのナチスを象徴するハーケンクロイツを描いたボードが掲げられ、問題となった。伯国では同マークの使用は憲法で禁じられているが、学校側は、行進はドイツをテーマにした歴史の勉強の一環で、他にバッハやベートーベン、マルクスなども取り上げたと釈明。行進では、白人優位主義者のヒトラーの下で開かれたベルリン五輪で、米国黒人の陸上短距離走選手ジェシー・オーウェンスが一泡吹かせたことなども盛り込まれていたという。

◎

今週末のサッカーの全国選手権で、首位を走るコリンチャンスは13日に19位のジョインヴィレと対戦する。現在コリンチャンスはここ16戦で負けなし。この試合に勝って、次のインテルナシオナル戦に勝つと、コリンチャンスが2005年に作ったリーグ記録、18戦連続無敗の記録に並ぶ。05年の際は優勝したが今回も続くか。

聖市南部

コンゴーニャス空港一時閉鎖

照明故障で滑走路使用不可

10日午後、聖市南部のコンゴーニャス空港で滑走路を照らす照明用の変圧器が焼けて停電が起き、午後5時58分より同空港の発着便に遅延、欠航が起きた。滑走路の照明は同日午後7時半に復旧したと11日付伯字サイトが報じた。

同空港の主要滑走路は1時間半にわたり使用不可能になったが、サブ滑走路は使用可能だったため、自家用飛行機と小型機の離着陸は継続して行われた。10日午後7時20分までに少なくとも15の到着便が目的地の変更を余儀なくされ、25の出発便が遅延となった。照明復旧後、初めての着陸は午後7時51分に行われた。

TAM航空はコンゴーニャス空港到着便をグアルーリョス、ベロ・オリゾンテ、カンピーナスの3空港に振り替え、その後、「コンゴーニャス発着便22便が滑走路閉鎖の影響を受けた」と文書で発表した。

Gol航空もグアルーリョスまたはカンピーナスの空港に到着便を振り替えたが、ある便は出発地に引き返した。同社では19便が影響を受け、「コンゴーニャス空港は我が社の多くの乗り継ぎ便が経由するため、今回の滑走路一時閉鎖は運行に多大な影響を与えた」との文書を発表した。

また3便が影響を受けたAzul航空は、滑走路閉鎖は遺憾とするも、乗客の安全を最優先するため、滑走路の閉鎖は不可避だったとした。同社便はキャンセル、遅延、振り替え各1便だった。

なお、本来到着しているべき機が到着していない事などで、11日朝も一部の会社の発着便に影響が残った。

日本人の特質
ブラジル日本語センター副理事長 諸川有朋著
私達がブラジルのために出来る事とは、
"日本人の特質"を伝承する事である。
誠実さや勤勉さは如何にして、生まれたのか
ポルトガル語でわかりやすく解説
全65ページのコンパクトサイズ
子孫繁栄に欠かせぬ一冊
販売価格 R$20
ご注文・お問い合わせ先
詳しくはニッケイ新聞社編集部まで
電話＝（11）3340ー6060

OK Aluguel & Venda Imóveis CRECI: 18.910-J
岡田・大城不動産
OKADA & OSHIRO IMÓVEIS
売買・賃貸・管理
Venda, Locação e Administração
TEL: (11) 3272-9885
okada-oshiroimoveis@nethall.com.br

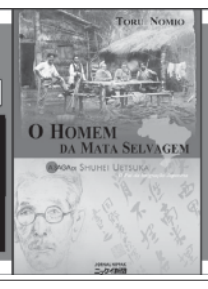
VENDE-SE 売買物件

ACLIMAÇÃO APARTAMENTO	ACLIMAÇÃO APARTAMENTO	JAGUARÉ (São Paulo)APTO.	V.PRUDENTE APARTAMENTO	LIBERDADE APARTAMENTO
2 DORMs., 1 SALA, 1 COZ., 2 BANHEs., 1 VAGA, Á.Ú. 84M², ÁREA DE SERV., DORM. EMPR. R$ 460.000,00	3 DORMs., 1 SALA, 1COZ., 1 BANHE., Á.Ú. 81 M², 1 VAGA, ÁREA DE SERV. R$ 500.000,00	3 DORMs., 1 SALA, 1COZ., 1 BANHEIRO, 1 VAGA, ÁREA ÚTIL 61.21 M² R$ 360.000,00	2 DORMs., 1 SALA, 1COZ., 2 BANHEs., 1 VAGA, Á.Ú. 50 M², ÁREA DE SERV. e LAZAER R$ 300.000,00	2 DORMs., 1 SALA, 1 COZ., 1 BANHE., 1 VAGA, Á.Ú 66.50 M², ÁREA DE SERV. e LAZAER R$ 530.000,00

ALUGA-SE 賃貸物件

LIBERDADE APARTAMENTO	VILA MARIANA CASA	ACLIMAÇÃO APARTAMENTO	LIBERDADE APARTAMENTO	ACLIMAÇÃO APARTAMENTO
SEMI MOBILIADO, 1 DORM., 1 SALA, 1 BANHE., 1 COZ., Á. Ú. 38 M² R$ 1.500,00	2 DORMs.(FUNDOS), 1 SALA, 2 BANHEs., 1 COZ., 1VAGA, Á.Ú. 200 M², ÁREA DE SERV. e LAZAER R$ 3.300,00	3 DORMs., 2 SALAs, 1 COZ., 2 BANHEs., 2 VAGAs, Á.Ú. 90 M², ÁREA DE SERV. R$ 3.000,00	2 DORMs., 1 SALA, 1 BANHE., 1 COZ., ÁREA DE SERV. ÁREA ÚTIL 65 M² R$ 1.600,00	2 DORMs., 1 SALA, 1 COZ., 1 BANHE., 1 VAGA, ÁREA DE SERV., Á. Ú. 81M R$ 1.800,00

女性事務員募集　Precisa-se Moças
40歳以上の方でパソコン操作が出来る方。
Acima de 40anos de preferencia, que saiba computador.
Rua Galvao Bueno, 405 Liberdade 3 Sao Paulo - SP
不動産事務所 自社所有 Sede Propria

日本移民の為に生涯を捧げた苦労の歴史 上塚周平の生涯
História do UETSUKA SHUHEI
ポ語版特別価格 R$ 25,00


ニッケイ新聞社 15周年記念
お問合せ・お申込は(11)3340-6060

"RYO MIZUNO" - Precursor da Imigração Japonesa -
ポ語版特別価格 R$ 25,00
ポ語版に日本語を併記
移民事業の先鞭を付けブラジルをこよなく愛した水野龍の伝記

メールマガジン
国際派日本人養成講座

国史百景
2015年8月9日版

終戦を支えた皇族たち

７８９万人の陸海軍将兵に戈を収めさせるために、昭和天皇の大御心を説くべく、皇族たちは戦地に向かった。

1．「不退転のご決意を秘められた荘厳なお姿」

昭和２０（１９４５）年８月１２日、在京の皇族男子全員１２人が宮中の御文庫付属室に呼ばれた。空襲で宮殿も焼け落ち、分厚いコンクリートで覆われた暑く湿度の高い御文庫に、両陛下は住まわれていた。

お出ましになった昭和天皇の憔悴されたお姿を目のあたりにして、竹田宮恒徳王は「天皇陛下は今まで拝したことのない程に緊張された御様子」「しばらくお目にかからない間に、なんと深いご心労を宿されたことか」と思った。

８月９日深夜の御前会議で、昭和天皇の御聖断の下に、最高戦争指導者会議と閣議でポツダム宣言受諾の政府決定がなされた。しかし、このまま戦争を無事に収拾できるのか、降伏後の日本がどうなるのか、については五里霧中の状態だった。

集まった皇族方に、昭和天皇はこう話された。

私自身はどうなってもよいから、ここで戦争を止めるべきだと思う。そこで自分は明治天皇の三国干渉当時の御心労を偲び、ポツダム宣言を受けて、戦いを止める決心をした。どうか私の心中を了解してくれ、そしてこれからは日本の再建に皆真剣に取り組んでもらいたい。［1，p170］

昭和天皇（第１２４代天皇）

そのお姿に触れた時の思いを、竹田宮は後にこう記している。

ふだんはむしろ女性的にさえ思えるほど、お優しい陛下が、この日本存亡の際にお示しになった、不退転のご決意を秘められた荘厳なお姿を、私は生涯忘れることができない。

最年長の梨本宮が、皇族全員を代表して「陛下の御英断に謹んでお従い致します。そして今後共国体の護持に全力を尽します」と奉答した。

2．「自分の心中をよく第一線の将兵に伝えて欲しい」

８月１５日正午の玉音放送により、昭和天皇が直接、国民に終戦を告げられた。その翌日、朝香宮鳩彦王、東久邇宮稔彦王、竹田宮恒徳王、開院宮春仁王に、昭和天皇から突然の御召があった。

東久邇宮以外の３名が、まず昭和天皇の御前に案内された。昭和天皇は１４日と同様の緊張した面持ちで、こう話された。

終戦をつつがなく行なうために、一番心配なのは現に敵と向かい合っている我が第一線の軍隊が本当にここで戈を収めてくれるという事だ。蓋し現に敵と相対している者が武器を捨てて戦いを止めるという事は本当に難かしいことだと思う。しかし、ここで軽挙盲動されたら終戦は水の泡となる。

自分が自ら第一線を廻って自分の気持をよく将兵に伝えたいが、それは不可能だ。ご苦労だが君たちが夫々手分けして第一線に行って自分に代わって自分の心中をよく第一線の将兵に伝え、終戦を徹底させてほしい。急ぐ事だから飛行機の準備は既に命じてある。ご苦労だがあした早朝発ってくれ。［1，p173］

当時、陸海軍合わせて７８９万人の将兵がおり、特攻に使える航空機も６千機は残っていた。特に中国大陸では、陸軍が国府軍を圧倒しており、突然、降伏を命ぜられたからと言って素直に従ってくれるかどうかは、まったく不明だった。

もし、前線や日本本土で降伏を潔しとしない陸海軍将兵が戦い続けたら、終戦は有名無実となる。イタリアのように内乱状態になるか、ドイツのように全土占領されるまで戦いが続くことになるか、のどちらかだった。いずれにせよ、民の苦難は続く。

昭和天皇は、これを恐れて、三方の宮を御自身の代理として戦地に派遣して、無事に戈を収めるよう説得しようとされたのだった。朝香宮は支那派遣軍に、竹田宮は関東軍と朝鮮軍に、そして開院宮は南方総軍にそれぞれ天皇の特使として終戦の聖旨を伝達しに行くことになった。

3．「満洲帝国皇帝の亡命を助けよ」

東久邇宮には、終戦決定の後に総辞職した鈴木貫太郎内閣の後を継いで、組閣の大命効果があった。誰も経験したことのない降伏後の混乱は、これまた昭和天皇の分身としての皇族内閣により乗り切るしかない、という判断だった。

皇族が政府の長となるのは、明治政府が樹立された時に、有栖川宮熾仁親王が「総裁」の地位に就いて以来のことであった。

その日の午後、東久邇宮は組閣で忙しい中、竹田宮を呼び出して、東郷外相とともにこう依頼した。

竹田さんは満州に行くそうだが、もしできたら薄儀満州国皇帝に会って、皇帝が希望されたならば、一緒に日本へ連れてきてもらいたい。もちろん、あなたの本来の任務は聖旨の伝達にあるのだから、無理をしてまでとの依頼ではないのだが。

竹田宮は、つい７月まで関東軍参謀として満洲帝国の首都・新京（長春）に赴任していたから、ソ連軍と中国軍の進駐を目前に控えた現地の混乱ぶりは容易に想像できた。果たして無事に帰れるかも分からないと思って、身辺の整理を始めた所に、さらにこの依頼である。

4．「皇族の三人や五人は死ね」

竹田宮は、つい７月まで関東軍参謀として満洲帝国の首都・新京（長春）に赴任していたから、ソ連軍と中国軍の進駐を目前に控えた現地の混乱ぶりは容易に想像できた。果たして無事に帰れるかも分からないと思って、身辺の整理を始めた所に、さらにこの依頼である。

明治天皇は「男子皇族は軍人となって政治に関与すべきではない」との思召しを示され、竹田宮も軍人として生きてきた。

竹田宮恒徳王は昭和１３（１９３８）年に陸軍大学校を卒業したが、軍の首脳部は宮をあくまでも安全な場所に配置しようとした。皇族を戦死させては、という心配が軍の内部にはあったからだ。しかし、竹田宮は、陸軍省の人事局局長と電話で激しく口論した末に、中隊長として中国の前線に赴くことになった。

ただ、戦闘に加わる以上、皇族の身分を隠した方がよいということになって、「竹田宮」をひっくり返し、「竹」を「武」に代えて、「宮田武」とした。以後、「宮田参謀」が皇族であることは、軍の中でもごく一部しか知らなかった。

後に、大本営勤務となった際に、南洋方面の戦略検討のために、参謀次長と軍令部次長がラバウルの前線司令部に出向くことになった時も、竹田宮は随行を願い出た。しかし、杉山参謀総長と東條陸軍大臣は頑として聞き入れない。竹田宮は眼に涙を浮かべながら、上司の辻政信班長に嘆願した。

班長さん、御願ひです。私を、ラポール（ラバウル）にやるやう、総長、大臣に班長から是非もう一度、申上げて下さい。私が皇族なるがため、当然なすべき仕事をさせて貰へないなら、今すぐ大本営参謀をやめさせていたゞきます。この大戦争に、もし、明治天皇様がお出になりましたなら、きつと、皇族の三人や五人死ね！！と仰言るでせう。［1，p197］

竹田宮の迫力に押された辻班長は、杉山総長に宮の思いを伝えると、「そうか、それほどの御決心か！」と涙を拭い、万一のことがあったら切腹する覚悟を固めて、自ら東條大臣を説得した。東條大臣も涙ながらに、これを許したという。

竹田宮恒徳王の母親は、明治天皇の皇女・昌子内親王だけに気骨ある母親で、「皇族の三人や五人は死ね」とはその母からの手紙の中の一節であった。

竹田宮恒徳王

5．聖旨伝達

竹田宮は８月１７日朝、東京・立川から専用機で飛び立った。到着した新京では、関東軍総司令官山田乙三大将以下の幕僚が、司令部２階の広い総司令官室を埋め尽くした。

竹田宮恒徳王は、昭和天皇が仰せられたお言葉を詳しく語って、御決意を伝えた。「どんな返答が戻ってくるか、この時ほど心配したことはなかった」と宮は後に書き記している。厳粛な空気の中、山田大将は「謹んで聖旨に沿い奉ります」と奉答した。誰もが目頭を熱くしていた。

翌１８日朝、竹田宮を乗せた飛行機は奉天（瀋陽）に向かって飛び立ったが、間もなく故障を生じて、新京に引き返した。幸い、故障は１時間ほどで修理できて、再び、奉天に向かった。翌１９日にはソ連軍が進駐したので、もし修理が長引いて、新京にもう一泊していたら、ソ連軍の捕虜としてシベリアに連行されていたろう。

奉天に着いた竹田宮は満洲南部で治安維持に当たっていた第３方面軍司令部で同様に大御心を説き、さらにその日のうちに京城（ソウル）に飛んで、朝鮮軍司令部にも同じく聖旨を伝達した。

竹田宮の搭乗した飛行機は、４機の戦闘機「隼」に護衛されていた。いずれも若く優秀なパイロットで、竹田宮は京城に着いて、彼らと別れる際に、厚く礼を述べ、固い握手を交わして「今後、いろいろの情勢になろうが、くれぐれも自重して、日本の再興に尽くしてくれ」と言った。

しかし、４機が奉天に戻ると、飛行場にソ連機が並んでいる事を目撃し、既にソ連軍に占拠されていることを知った。４機は垂直に急上昇してから、編隊を組んだまま、真っ逆さまに飛行場中央に突っ込んで、自爆した。

6．皇帝溥儀の運命

もう一つの任務である満州国皇帝溥儀の救出に関しては、溥儀は満洲と北朝鮮の国境にある通化の山中にいることが判り、１７日に幸いにも電話がつながって、翌１８日午後に京城で落ち合う約束をした。

しかし、その１８日には、溥儀から「小さな飛行機しかないので長白山脈が越えられないから、明日（１９日）午後奉天に出る」との電報が来た。

竹田宮は新京に赴任中、皇帝溥儀とは特に親しくしていた。宮が転任で新京を去る時には、溥儀はお忍びで宮の官舎に見送りにきた程だった。

竹田宮は翌日再び、奉天に戻って、溥儀との再会を果たそうとした。しかし、阿部・朝鮮総督と上月・朝鮮軍司令官が口を揃えて、「あなたの主任務・聖旨伝達の結果を一刻も早く帰って陛下に復命し、御安心を頂かれるべきではありませんか」と反対した。この言葉に竹田宮はハッと目を覚まし、直ちに東京に帰ることとした。竹田宮は再び、命拾いをした。

溥儀にとっては、京城に直接飛べなかった事が運命の分かれ道となった。奉天飛行場に出ると、ソ連軍に身柄を拘束され、そのままシベリア送りとなった。

7．「国内での不穏な動きを抑えよ」

竹田宮は８月２０日、無事に帰国し、復命することができた。同様に、サイゴン、シンガポールで南方軍に聖旨伝達した閑院宮、支那派遣軍に伝えた朝香宮も、それぞれ任務を終えて、帰国した。

帰国して２日後の８月２２日、昭和天皇から竹田宮に３度目のお召しがあった。昭和天皇は、占領軍の本土進駐に際して、反乱などがあってはならないと心配され、不穏な動きが報告されていた福岡の陸軍航空部隊と、広島県宇品の陸軍船舶司令部に行って、自重するよう聖旨の伝達を竹田宮に命ぜられた。竹田宮はすぐに福岡と宇品に行き、それぞれ戈を収めさせた。

８月２６日には、連合軍の先遣隊が神奈川の厚木飛行場に降り立つ日だったが、そこを本拠とする相模原航空隊は進駐軍を撃退すべく演習を続けていた。海軍上層部はこれを抑えようとしたが、言うことを聞かない。昭和天皇に差し遣わされた弟宮の高松宮が直接説得することで、ようやく２４日の夕方、強行派は厚木飛行場を明け渡した。

翌２５日には米軍機が東京上空を盛んに飛んだので、厚木飛行場の武装解除が半日遅れたら、戦闘状態になった可能性もあった。

こうして７８９万人もの将兵が、君主の号令一下、整然と戈を収めたのは史上でも例のない見事な降伏ぶりであったが、その背景には、各皇族が昭和天皇の分身として、自分の身はどうなっても良いから民を助けたい、という大御心を内外の将兵に伝えたからであろう。

8．歴代天皇陵への代拝

終戦の混乱も落ち着きかけた１１月２９日、７名の皇族をお召しになって、１２３代に及ぶ歴代天皇の御陵に代拝を依頼された。

このような終戦は自分の不徳の致すところで、それを歴代天皇に謝り、日本の今後の復興への御加護をお願いしたい。神武天皇の畝傍陵、明治天皇の桃山陵、大正天皇の多摩陵は御自身で参拝するが、残りは皇族で手分けして代参してくれ、との御聖旨だった。

竹田宮は四国と淡路島を担当した。各皇族は全国に散って、代参をするかたわら、病院や行政機関などを訪問され、多くの要人や民衆と交流した。後に昭和天皇は８年半をかけて、沖縄を除く全都道府県を行幸され、数千万の国民と交流されたが、この皇族方の代参はその原型とも言えるものであった。

昭和２２年１０月、直宮（昭和天皇の弟宮である秩父宮、高松宮、三笠宮）を除くすべての皇族、１１宮家５１人が臣籍降下した。皇室の力を弱めようという占領軍司令部の意向であった。

竹田宮恒徳王も竹田恒徳となったが、その後、スポーツを通じて青年のために奉仕できればと、スケート、馬術などのスポーツ連盟の会長となり、東京オリンピックや札幌冬季オリンピックの招致に貢献し、「スポーツの宮様」と呼ばれた。

（文責：伊勢雅臣）

【参考文献】（1）竹田恒泰『語られなかった皇族たちの真実』、小学館文庫、平成２３年

「国際派日本人養成講座」（http://www2s.biglobe.ne.jp/~nippon/jogindex.htm）では、毎週、新しいコラムが紹介されています。

※これを読めば自然に、日本の文化や歴史に関心がもてるような話を毎週掲載しています。より多くの二世の方や日本語学習者に読んでもらい、少しでも日本に興味を持ってもらえるよう、最寄りの日本語学校や日系団体の掲示板に張ったり、普段は邦字紙を読んでいない兄弟や子や孫などに記事を紹介してください。（ニッケイ新聞編集部）

日本に「好意的」７１％
アジア太平洋１１カ国調査

【ワシントン共同】米調査機関ピュー・リサーチ・センターは２日、アジア太平洋地域の１１カ国で日本、中国、韓国、インドの４カ国への好感度を調査したところ、日本を「好意的に見ている」との回答が７１％で最高だったと発表した。

調査は４月から５月にかけて日本、米国、中国など１１カ国の約１万５千人を対象に実施。「好意的」との回答が中国が５７％、インドが５１％、韓国は４７％となり、日本の７１％がトップだった。

日本への好感度を国別に見ると、マレーシアの８４％が最も多く、ベトナム、フィリピン、オーストラリアも８０％以上となった。一方で中国は１２％、韓国は２５％にとどまり、同センターは「歴史問題の対立が反映している」と分析した。

日本、中国、インドの３カ国首脳について、国際情勢に正しい対応ができると「信頼している」と回答した割合は、安倍晋三首相が４３％、中国の習近平国家主席は４７％、インドのモディ首相は３９％で、いずれも５０％を下回った。

「日本人評価低下させず」
慰安婦報道訴訟で朝日新聞

【共同】朝日新聞の従軍慰安婦報道で誤った国際世論が形成され、屈辱を受けたとして、米国在住の日本人約５０人を含む２千人余りが、朝日新聞社に海外紙への謝罪広告掲載や損害賠償を求めた訴訟の第１回口頭弁論が３日、東京地裁であり、朝日側は「報道が、今の日本人や日系人の社会的評価を低下させているとは言えない」と請求棄却を求めた。

米国在住の原告男性は「朝日新聞の報道のせいで、日本人の子どもは肩を落として歩かなければならない。米国の主要紙に誤報だったと載せてくれれば、流れが変わるはずだ」と訴えた。

朝日新聞は昨年８月、故吉田清治氏の証言に基づく関連記事を取り消したが、原告側は、証言が虚偽と分かった段階で訂正せず、国際社会での日本人の評価を低下させたとして提訴した。

朝日新聞の慰安婦報道では、ほかにも集団訴訟が相次いでいる。

復員記

サンパウロ　建林　成幸

復員とは、戦争が終わり兵士が故国に引き揚げることをいう。

今年、日本は戦後70年を迎えた。70年も経てば、人はみな高齢に達し、生き残った人は僅かで、戦争を知らない世代の時代となった。

私は大正15年（昭和元年）生まれで、終戦を数え歳20才で、シナ大陸華北青島の海軍航空隊で、航空兵として迎えた。

当時の青島（チンタオ）は、元ドイツが委任統治していた都市で、第一次欧州大戦後、日本がこれを受け継ぎ、日本の統治下にあって民間企業が進出。日本人街などが栄えていた。日支事変勃発に伴い日本軍の兵站基地となり、敵国領でありながら圧倒的な日本軍の制圧下に、平穏な市民生活が保たれていた。従って、我われの航空隊も訓練基地として置かれていたもので、実戦からはやや遠い雰囲気にあった。

ところが昭和20年8月15日、終戦の日を境に状況は一変。青島湾に進出した米空母発進の艦載機の編隊が超低空で我が航空基地を目標に威嚇飛行を繰り返し、我が方は無抵抗のまま手を拱いて米機の威嚇に耐えねばならなかった。実に無念の思いであった。

やがて撤退の日が訪れた。隊ではそれまで、毎朝司令部前広場に全員整列し、軍艦旗の掲揚をもって朝礼が行われていたが、この日は同じく司令部前広場に集合、航空司令の悲痛な訓示に続いて、軍艦旗降下式をもって永遠にこの地を去ることとなったのである。

そして我われの撤退と入れ違いに現われた中国正規軍の姿は、この地で初めて眼にした敵国軍隊であった。この時に味わった無念の思いは今も鮮明によみがえる。

その後約3ヵ月を帰時収容所で過ごし、我われは青島港より米軍の上陸用舟艇に乗船、故国へ送還されたのである。敵前上陸用のこの船は、現在のカーフェリーと同じような構造で、下甲板が一面倉庫で戦車や砲車など大型兵器を搭載するスペースになっている。我われは、この鉄板の甲板にめいめい持参の毛布を敷き、ザコ寝で3昼夜。玄海の荒波を越えて4日目の早朝、懐かしの故国九州佐世保湾口に辿り着いた。

この時に眼に入った日本特有の優雅な島影の美しさ、懐かしさ、そして安心感は忘れることのない印象である。

帰還船は湾の一角に接岸、下船するや待機していた米兵から一人一人頭から消毒用のDDTの白い粉を掛けられ、各自持参の荷物を肩に山越えで旧海軍の針尾海兵団に到着。広い板の間で一夜を過ごして、翌日最寄りの南風崎駅より臨時の復員列車に分乗し、それぞれの故郷に向かったのである。

その列車たるや石炭積載用の無蓋貨車である。これに頭から風除けにテントを被せられて、夕方出発、翌朝博多駅に到着した。私はここで後続のエリー航客車に乗り換えて、満員の中に割り込み大阪へ向かった。その列車内で、初めて内地の人びとに触れたとき、復員兵に注がれた冷たい視線が忘れられない。そして、途中通過した広島では、原爆によって破壊し尽くされた惨状を眼にして、敗戦の厳しい現実と人びとの心の荒廃をひしと感じた。

翌朝、大阪駅に降り立ち眼にした駅前広場の光景は、一面の焼跡にヤミ市のバラッカが立ち並び、あちこちに戦災孤児であろうクツ磨きの少年がたむろする姿。またも敗戦の厳しい現実を思い知らされた。

戦争末期、米軍機の無差別都市爆撃によって国内の都会はほとんど焼失する惨状にあったが、もちろん大阪もその惨禍に遭っており、我が家は果たして如何かと案じつつ3年振りに戻ると、幸いに焼け残った一画にあって焼失を免れていた。

その夜は両親を囲み互いの無事を喜び合って、ささやかながら団欒の夕食をいただき、尽きぬ苦労話を語り合う一刻を過ごしたのであった。かくて青島出発以来一週間目に、畳の上に懐かしい布団を敷き、倒れ込むように寝床に入ったが、その時のまるで真綿の中へ吸い込まれるような温かく柔らかなあの感触は、口で言い表わすことのできない心地よさであった。

人間は極端に不自由な目に遭うと、こんなにも平素何でもない事柄に大きな歓びと感謝の気持ちが湧くものかと、今でも鮮明に憶えている。

以上、これは私一個人のささやかな終戦時の体験であるが、母国に帰還してみて、国内に残った人々が戦争末期に受けた米軍の大都市無差別空爆や、地上の動くもの全てを狙った艦載機の地上掃射、更には海上からの艦砲射撃の恐怖等々。生々しい話を聞かされて、近代戦では国の内も外もない。国民全てが戦争に巻き込まれるのだ、という実態を身をもって思い知らされたのである。

あれから70年。当時の生々しい話はすでに風化し過去のものとなって、今や戦争を知らない世代が大半を占める時代となった。しかし、先人が苦難を乗り越えて辿った血と涙の歴史は、今も厳然として存在するのである。

ところが、その祖国の正しい歴史を知らず、知ろうともせず、先人の過去を否定し自虐史観に捉われた国民感情が根強くあることを知って、誠に残念に思う。正にこれは民族の悲劇である。

今こそ、心ある者からの過去の歴史を冷静に学び直し、真実を直視して、胸を張り自信を持ってこれ迄の戦後復員の実績を踏まえた平和国家の姿勢を世界にアピールしてもらいたい。積極的な世界の平和と安定への大道を、拓らく着実な歩みを進めてもらいたいものである。

これが多年、海外に在住しながらも、常に祖国を外から眺めつつその行方を見守り続ける一老移住者の切なる心情である。

想い出を暖めて「心の旅」

クリチーバ　田口さくお

私は老童卓球部の仲間である友人から、今NHKで『心の旅』という番組をやっていて、なかなか面白いからと教えられました。私は特別な番組がない限りあまりNHKは見ないので、知らなかったのです。

ある時、彼から「今、岩手県の『心の旅』を放映しているから」と知らせる電話があり、私はさっそくテレビをつけました。俳優の火野正平氏が案内役の番組で、一般視聴者からの手紙をもとに、視聴者の心に残る場所を自転車で訪ね旅する番組です。

この日は、視聴者が生まれた故郷、今は廃校になった小学校跡を訪ねる旅でした。車の数もほとんどなく、道の両側は田圃、人の姿もなく、遠くに小高い山がある田舎町。この番組を見ていて、私もふと生まれ故郷を思い出していました。もう何十年も昔のことを…。

終戦後6年経った頃だったと思います。私は中学2年生でした。私の村は人口もかなりあり、学校も1学年1クラスながら、小学生300人弱、中学生も150人位が居ました。運動会は生徒数の関係で、小・中学校合同で開催されていました。勿論、父兄も参加していました。

その運動会で、同級生の大塚君が、大人に交じって1500メートル競走で1番になったのです。それで彼は、郡の大会に村代表として参加することになりました。どういうことかは覚えていませんが、クラスを代表して私と同級生の女の子と2人で、彼の実家に赤い卵2ダースを届けたことを思い出しました。

その当時、卵などはまだ貴重なものだったのだろう…とは思うのですが、郡大会頑張ってねということだったのでしょう。彼の実家は村外れの粟野街道（栃木市と粟野町を結ぶ街道）の傍にありました。私と女の子で砂利道を歩いて行った記憶が懐かしく思い出されます。

今は私の村も隣の村と合併し町になり、さらに合併して栃木市に編入されました。私が勉強した小学校も分校となり、生徒数は全部でも20人はいないとか。中学校は廃校されました。粟野町も鹿沼市になり、昔の懐かしい想い出の地名は無くなってしまいました。

当時、街道は砂利道で車もほとんどなく、バスが通るだけでした。両側は棚田や丘を開墾した畑。本当に懐かしい風景です。何もかも変わってしまいましたが、その風景だけは昔のままだとか…。大塚君も、田舎の幼友達の手紙によれば他界されたとか…。

本当に昔々の話であります。諸行無常、移り変わる人の世です。

『人はいさ心も知らず古里は花ぞ昔の香ににほひける―紀貫之』

『たらちねの粟野海道砂利道をセーラー服の君の夢みる―さくお』

『レンゲ咲く棚田の側の砂利道に残る想い出君に恋して―さくお』

ニンの力

ピラール・ド・スール　伊勢脇英世

2013年、県連主催の日本祭りで、苗を原則無料配布しました。いくら何でも今時分〝タダ〟はないと、相当な金額を寄付して下さった方々がいて、コチア青年連絡協議会の方に寄付させていただきました。

インド原産ですから寒さに弱く、降霜のある地域での栽培は無理のようです。何事もスタートが大切で、カバデイラで深さ30センチ、円周30センチの穴を掘り、60%位まで竹炭粉（なければ炭粉、米糠）100g、メラード100ミリリットル、木酢1千倍液、ニンの粉があれば一にぎり入れ、たっぷり水（木酢液）をかけ、掘り上げた土をもどし軽く湿らせます。

枯草などで覆いをして、暖かくなる8～9月のミグアンテに定植し、水（木酢、竹酢）千倍液をたっぷりかけ、後20日間も雨がなければ潅水します。敷草は必ずすること、草が生えて来たら刈り倣すこと。引き抜いたりけずったりすると根を傷めます。除草剤はネン・ペンサーをお勧めします。

ニンとの付き合いは1992年、有機農業目的に協会を立ち上げた時からです。古い書類を整理していたら、ニン油の広告が出てきました。

どの油もそうですが、油にすることにより効力がひどく制限されるようです。この事をミナスの嫁と話したら、肌にぬったら焼けたと言っていました。

手で揉んでパラパラと崩れる位に乾燥したものを茶にすると、胃炎や胃潰瘍などが良くなり、内臓全体が強健になるようで、車酔いなどしなくなりましたし、最近はピンガがおいしく感じられるようになりました。

茶殻は水溜りや用水樋などに放り込んでおくと、蚊がわきません。潅水などに使いたいなら、布に包んでおくと良いでしょう。乾燥させて冷蔵庫に入れると、臭気取りにもなります。

木酢と混合して農業に使えば、油虫類、アカロ類、コッショニーリャ、ネマトーダに良く効きます。急ぐ場合は100gの乾燥葉を靴下などに入れ、2～3リットルの水で焚きます。沸騰させては駄目です。80度位で良いでしょう。この液を木酢と混合して散布します。濃度は1千倍。土に施す場合は500倍。ネマトーダや青枯病もコントローラします。

ニンは多目でも害はないようですが、木酢類は分量をあやまると土地を駄目にします。木酢の良し悪しは採集後のねかしで決まります。1千倍液にした場合、水が透明であること、にごっているようだと要注意です。混合したものを『ピロニン』と呼んでいます。畜産にも利用できます。

コチア産業組合中央会の破綻について

パラナ州カストロ　香川　公宏

コチア産業組合中央会の破綻についての経営学の見地からの複雑な分析は専門家に任せて、私の個人的な見解を述べてみます。

1991年、私は特別な理由があってコチア産業組合中央会監事に立候補して当選しました。財務危機は頂点に達していました。過剰投資による過剰債務は解散の原因である事は確実である。

しかし、最大の事柄は1957年の下元健吉氏早期の死亡です。

彼が生きていれば組合が破綻する事は絶対有り得ない指揮をしていた、と断言出来確信ができます。破綻した最大の原因は、偉大な指導者を失ったことです。

以後、倒産の根本的な原因は、全ての投資や制度が自主採算性で無かったからである。そしてその結果、当面の大きな人件費の確保が財務危機の最大の問題であろうと思います。

と言うのは、当時組合の総売上げ額は約10億ドルでありました。然し人件費は約1億ドルであり この費用は無茶苦茶で巨額過ぎます。この費用は待った無しの費用です。

人件費は毎年人件費査定委員により決定されます。

投稿者におねがい

◎名前には必ずふりがなをつけて下さい。

◎紙面の都合で、投稿を一部割愛することがあります。了承ください。

◎原稿用紙を使って下さい。E・メールでの投稿を歓迎します。それ以外は用紙に大きめの升目の線を引き縦書きで書き込んで下さい。

◎読みやすい書体で1千字以内にまとめてください。多すぎる場合は掲載できないことがあります。

◎写真の掲載を始めたので、文章と一緒に送って下さい。ただし、投稿された原稿も写真も返却できません。あらかじめコピーを取るようにして下さい。

◎初めて投稿される方を特に歓迎します。コロニアの日常生活、珍しい話など奮ってご参加ください。

◎二重投稿はご遠慮ください。

◎電話番号と住所をご記入ください。

◎送り先は ニッケイ新聞「ぷらっさ」係。Eメール bunguei.nk@gmail.com

厄除け・祥月命日祭り
南米神宮
（一一）五五七五・四七八三

化粧品の
たけお店
六九四一　九二三三

〈編集後記〉

建林氏が『復員記』に書いているように、戦争を知らない世代が大半を占める現代、戦中戦後の生々しい話は風化し、過去のものとなっているのかもしれない。先人の過去を否定し自虐史観に捉われた国民感情は、やはりマッカーサーに洗脳されてきたものだったのか？　日本の戦後復興は世界中が驚くほどであったのは事実であり、自信を持つべきものであると思う。

直接、戦場にはならなかったブラジルのコロニアでも、戦争の影響が生々しく、今でも風化しない傷跡がある。それを乗り越えて、多方面で日本人、日系人がブラジル社会に大きく貢献し、そのおかげで日本人の信用度は高い。

中でも農業での貢献は大きいのではないか。かつて南米一を誇ったコチア産業組合の役割は大きい。その解散が、香川氏の「個人的見解」通りなのか、時代の流れだったのかは分からないが、コチアの存在がブラジル発展に大きく寄与した歴史には、いつも胸を張って良いと思う。

来伯当時、18歳から25歳だった〝コチア青年〟たちも、今年で移住60周年を迎える。そんな彼らは今も精力的で、今話題になっている『モリンガ』をはじめ伊勢脇氏が書いた『ニン』もそうだが、自然を破壊せず栽培ができ、かつ健康にも良いものを広めたいとの思いで活動している。いつまでも〝青年〟の気持ちで、生活に自然の力を活用する術を提供し続けてほしいものだ。（千）

13日（日）のNHK

00:00 ニュース
00:15 NHKのど自慢「大分県豊後大野市」
01:00 ニュース
01:05 サイエンスZERO「食料危機の切り札 耐塩性作物」
01:35 助けて！きわめびと「"笑顔"の写真を撮りたい」
02:00 東北発☆未来塾 「哲ちゃん館長の熱血教室」住民を"ひとつ"にするには？
02:20 探検バクモン 「技のデパート！超高層マンション」
02:45 5分で「まれ」
02:50 イッピン ミニ
03:00 AKB48 SHOW「#86」
03:30 ふるカフェ系 ハルさんの休日 第一話「千葉・金谷」
04:00 大相撲秋場所 「初日～両国国技館」
06:00 ニュース
06:10 お伝（つた）と伝（でん）じろう
06:20 ビットワールド 「洞くつを探索せよ！凶暴な水中ビキュモンあらわる！？」
06:54 NHKプレマップ
07:00 NHKニュース 7
07:30 ヤマナシQUEST「山梨リレードキュメント」
08:00 大河ドラマ「花燃ゆ」(37)「夫の忘れがたみ」
08:45 ニュース・気象情報
09:00 NHKスペシャル「緊急生討論 10党に問う どうする安保法案採決」
10:30 5分で「まれ」
10:35 もういちど、日本
10:40 グレートネイチャー 10min.
10:50 BSニュース
11:00 これでわかった！世界のいま
11:32 NHKプレマップ
11:35 サンデースポーツ
12:25 MUSIC JAPAN 5ミニッツ
12:30 MUSIC JAPAN
13:10 ガールズクラフト
13:15 NHKのど自慢「大分県豊後大野市」
14:00 大相撲 幕内の全取組 秋場所
14:25 Doki Doki ！ ワールドTV
14:35 実践！にっぽん百名山「幌尻岳」
15:05 大河ドラマ「花燃ゆ」(37)「夫の忘れがたみ」
15:50 ニッポンの里山
16:00 仮説コレクターZ「物を探す時、名前をつぶやくと早く見つかる」ほか
17:00 デザインあ
17:15 大相撲秋場所 「初日～両国国技館」
18:00 NHKニュース おはよう日本
20:00 連続テレビ小説「まれ」(145)
20:15 あさイチ
20:55 ニュース・気象情報
21:00 クラシック倶楽部「チェロ・デュオ ジャン・ギアン・ケラス＆横坂源」
21:55 みんなの体操
22:00 NHKプレマップ
22:05 ためしてガッテン「ああ！首と肩がツライ 肩こり根治マニュアル」
22:48 ワールドウェザー
22:50 視点・論点
23:00 ミニ番組
23:05 ファミリーヒストリー「八木沼純子～2人の総理大臣 激動の歳月」
23:53 NHKプレマップ
23:55 みんなのうた

※本紙配達の都合で、当番組表をご利用できない地域もあると思います。あらかじめご了承ください。

14日（月）のNHK

00:00 ニュース
00:20 ひるプラ
00:45 連続テレビ小説「まれ」(145)
01:00 先人たちの底力 知恵泉（ちえいず）「戦国奇跡の生き残り術 島津義久」
01:43 NHKプレマップ
01:45 名曲アルバム
01:50 NHK映像ファイル あの人に会いたい （アンコール）「堀田善衛」
02:00 NHKプレマップ
02:05 オイコノミア「人生が豊かに！？副業の経済学」
02:50 Doki Doki ！ ワールドTV
03:00 BSニュース
03:10 COOL JAPAN 発掘！かっこいいニッポン 選「カワイイ2015」
03:54 ワールドウェザー
03:55 大相撲秋場所「二日目～両国国技館」
06:00 ニュース
06:10 えいごであそぼ
06:20 いないいないばあっ！
06:35 おかあさんといっしょ
07:00 NHKニュース 7
07:30 クローズアップ現代
07:56 NHKプレマップ
08:00 鶴瓶の家族に乾杯「内藤剛志 和歌山県有田市」(後編)
08:44 ワールドウェザー
08:45 もういちど、日本
08:50 まる得マガジン
08:55 あの日 わたしは～証言記録 東日本大震災～
09:00 ニュースウオッチ 9
10:00 ためしてガッテン「ああ！首と肩がツライ 肩こり根治マニュアル」
10:43 シリーズ世界遺産100
10:48 NHKプレマップ
10:52 ワールドウェザー
10:55 サラメシ「第5シリーズ 第18回」
11:20 国際報道2015 （一部、二ヶ国語）
12:10 Sportsプラス
12:20 プレミアムよるドラマ「オンナミチ」(6)「人生の迷い道」
12:50 BSニュース
13:00 奮闘！日本人～エキサイトアジア～「美容室一軒一軒まわって～インドネシア・ジャカルタ」
13:20 みんなのうた
13:25 おとなの基礎英語
13:35 連続テレビ小説「まれ」(145)
13:50 時論公論
14:00 大相撲 幕内の全取組 秋場所
14:25 もういちど、日本
14:30 NHK短歌
14:55 きょうの料理ビギナーズ
15:00 BS時代劇「神谷玄次郎捕物控2」(5)「神隠し」
15:43 ミニ番組
15:48 ニッポンの里山
15:59 ワールドウェザー
16:00 BSニュース
16:11 みいつけた！
16:26 おかあさんといっしょ
16:50 フック ブック ロー
17:00 にほんごであそぼ
17:10 ニャンちゅうワールド放送局ミニ
17:15 大相撲秋場所「二日目～両国国技館」
18:00 NHKニュース おはよう日本
20:00 連続テレビ小説「まれ」(146)
20:15 あさイチ
21:55 みんなの体操
22:00 ニュース・気象情報
22:05 鶴瓶の家族に乾杯「内藤剛志 和歌山県有田市」(後編)
22:48 ワールドウェザー
22:50 視点・論点
23:00 ニュース・気象情報
23:05 プロフェッショナル 仕事の流儀（アンコール）「小さき命に、無限大の力を注ぐ～獣医師・運岡元一」
23:53 NHKプレマップ
23:55 みんなのうた

※本紙配達の都合で、当番組表をご利用できない地域もあると思います。あらかじめご了承ください。

15日（火）のNHK

00:00 ニュース
00:20 ひるプラ
00:45 連続テレビ小説「まれ」(146)
01:00 おとなの基礎英語
01:10 テレビでフランス語「L22 田舎ステイ(6)」
01:35 趣味どきっ！「チーム芹澤に学ぶゴルフ～90切りへの近道」第6回
02:00 ニュース・気象情報
02:05 晴れ、ときどきファーム！ （アンコール）「夏のなごり 秋のはしり 野菜の奥深さを味わおう」
02:35 きょうの料理「栗（くり）の渋皮煮・甘露煮」
03:00 ニュース・気象情報
03:10 きょうの健康「慢性副鼻腔炎」3つのタイプ
03:25 ドキュメント72時間 選「ファミレス人生劇場」
03:50 みんなのうた
03:55 大相撲秋場所「三日目～両国国技館」
06:00 ニュース
06:10 えいごであそぼ
06:20 いないいないばあっ！
06:35 おかあさんといっしょ
07:00 NHKニュース 7
07:30 クローズアップ現代
07:56 NHKプレマップ
08:00 NHK歌謡コンサート「大切な家族へ…愛の歌」
08:44 ワールドウェザー
08:45 もういちど、日本
08:50 まる得マガジン
08:55 あの日 わたしは～証言記録 東日本大震災～
09:00 ニュースウオッチ 9
10:00 金とく「アラフィフ女子旅 エメラルドグリーンの渓谷を行く」
10:43 NHKプレマップ
10:52 ワールドウェザー
10:55 助けて！きわめびと「今度こそ やせたい」
11:20 国際報道2015 （一部、二ヶ国語）
12:10 Sportsプラス
12:20 イッピン「丸くてなめらか 心地いい白木～長野 南木曽のろくろ細工」
12:50 BSニュース
13:00 100分de名著 「太宰治 斜陽」第2回
13:25 おとなの基礎英語
13:35 連続テレビ小説「まれ」(146)
13:50 時論公論
14:00 大相撲 幕内の全取組 秋場所
14:25 もういちど、日本
14:30 NHK俳句
14:55 きょうの料理ビギナーズ
15:00 BS時代劇「神谷玄次郎捕物控2」(6)「鬼ごっこ」
15:43 NHKプレマップ
15:48 ニッポンの里山
15:59 ワールドウェザー
16:00 BSニュース
16:11 みいつけた！
16:26 おかあさんといっしょ
16:50 フック ブック ロー
17:00 にほんごであそぼ
17:10 ニャンちゅうワールド放送局ミニ
17:15 大相撲秋場所「三日目～両国国技館」
18:00 NHKニュース おはよう日本
20:00 連続テレビ小説「まれ」(147)
20:15 あさイチ
21:55 みんなの体操
22:00 ニュース・気象情報
22:05 NHK歌謡コンサート「大切な家族へ…愛の歌」
22:48 ワールドウェザー
22:50 視点・論点
23:00 ニュース・気象情報
23:05 金とく「アラフィフ女子旅 エメラルドグリーンの渓谷を行く」
23:48 NHKプレマップ
23:55 みんなのうた

※本紙配達の都合で、当番組表をご利用できない地域もあると思います。あらかじめご了承ください。

ジャワ高速鉄道計画見直し

日中両案とも採用せず
財政負担、外交配慮も

【ジャカルタ共同】インドネシアのナスティオン調整相（経済）は３日夜、日本と中国が受注を競うジャワ島の高速鉄道計画について「ジョコ大統領は、高速鉄道は必要ないと判断した」と述べ、計画自体を見直し、日中の事業案をいずれも採用しない考えを示した。

ジョコ氏と電話で協議後、記者団に明らかにした。今後は計画する鉄道の速度を落として財政負担を避ける案を模索するとみられる。

訪日した際、東海道新幹線に乗車したインドネシアのジョコ大統領夫妻＝３月２５日

政府当局者によると、ジョコ氏は側近に「いずれかを採用すると、負けた国に恥をかかせる。日中のメンツを守りたかった」と述べ、財政に負担をかけない狙いに加え、激しい受注競争を展開した日中への外交的配慮も見直しの背景にあったことをにじませた。

ジョコ氏は３日「計画に国家予算を投入せず、（融資に対する）政府の保証もしない」と表明。閣僚の一人によると、日中両案とも国の財政負担が必要と判断されたもようだ。

中国はジョコ氏の発言に沿った提案をしていたが、関係者によると、３日夜になって事業に参画するインドネシア国営企業に国家予算を注入する必要があるとの見方が政府内で強まったという。

日本案では事業費の一部をインドネシア側が負担し、政府保証も求めており、ジョコ氏の意向には合わなかった。

ジョコ氏は、３日夕には「高速鉄道整備は必要だ」としており、方針を一転させたことになる。

ナスティオン氏は財政負担の問題に加え、日中が事業化調査を行った首都ジャカルタからバンドンまでの区間約１５０キロでは、時速３００キロ以上の高速鉄道の性能を生かし切れないと指摘。「時速２００～２５０キロの鉄道があれば十分だ」と説明した。

インドネシア政府は今後、同区間に必要とされる鉄道を調査するチームを立ち上げるとしている。日中が新たな提案を行うことも可能という。

技術遺産にＡＩＢＯ
科学博物館２５件を選定

【共同】国立科学博物館（東京・上野）は１日、未来に引き継ぐのにふさわしい「重要科学技術史資料（愛称・未来技術遺産）」に、ソニーの犬型ロボット「ＡＩＢＯ（アイボ）」や８ビットパソコン、レーザーディスクプレーヤーなど新たに２５件を登録すると発表した。

ＡＩＢＯは、１９９９年に発売された家庭用ロボット。四足歩行して感情を表現し、人とコミュニケーションすることで学習、成長した。

８ビットパソコンは、７８年以降にシャープや日本電気、日立製作所が発売。手頃な価格で、その後のパソコンの発展に大きく貢献した。

レーザーディスクプレーヤーは、パイオニアが７９年に業務用を売り出した。後に発売した家庭用では、半導体レーザーを用いることで小型化、低コスト化を実現し、同プレーヤーの普及につながった。

１５日に科学博物館で、登録証などを授与する。今回で、登録遺産は計２０９件となった。

寄付の返礼に「がん検診」
山形・酒田、異色サービス

【共同】がんの予防対策に力を入れる山形県酒田市が、２０万円以上のふるさと納税を同市にした人への返礼としてがん検診をサービスしている。全国でも珍しい取り組みで、ふるさと納税した本人以外も利用できるのが特徴だ。「帰省した機会や、地元の親戚にプレゼントするなど幅広く利用を」と担当者。申し込みは来年２月末まで。

検査は全身のがん細胞の有無を調べるＰＥＴ―ＣＴ（陽電子放出断層撮影）を使用。ふるさと納税による寄付額が２０万円以上の人が対象で、５０万円以上だと、血液検査や心電図などを含む人間ドックがセットになる。

期間はＰＥＴ―ＣＴで半日、人間ドックとの組み合わせは２泊３日で、酒田市までの交通費は自己負担。

ふるさと納税は全国各地で特典競争が熱を帯び、遊園地の貸し切りや動物園のサルの命名権といった奇抜なアイデアが登場。酒田市も体験型の特典を模索していた。

胃がんの死亡率が高く、市民に無料検診を呼び掛けるなど、がんの早期発見に取り組んできたことに加え、地域のがん診療拠点となっている日本海総合病院（同市）の提案もあり、今回の検診サービスを決めたという。

岐阜県美濃加茂市も、８月からふるさと納税の返礼にがん検診を提供している。

生活保護世帯が最多更新
６月、高齢者の増加続く

【共同】厚生労働省は２日、全国で生活保護を受けているのは６月末時点で１６２万５９４１世帯となり、過去最多を更新したと発表した。これまで最多だった５月より３４１６世帯増えた。受給者数は前月比１６８６人増の２１６万３１２８人だった。

世帯別（一時的な保護停止を除く）では６５歳以上の高齢者世帯の増加が続き、７９万６４５５世帯で全体の４９・２％を占めた。働ける世帯を含む「その他の世帯」は２７万３８２３世帯で、全体に占める割合は１６・９％だった。

前年の６月と比べると、その他の世帯や母子世帯は減少しており、増えているのは高齢者世帯のみ。厚労省は「高齢者の人口自体が増えており、若い人と比べ就労が難しいことから増加傾向が続いている」と分析している。

白亜紀のトカゲ新たに３種
石川・白山

【共同】石川県白山市教育委員会は２８日、市内にある白亜紀前期（約１億３千万年前）の地層から見つかったトカゲの化石が、新たな３種と判明したと発表した。

市教委によると、新種や歯の化石で、長さは０・４センチから５センチほど。先端が分かれた歯やトカゲの頭頂骨にある穴がないなど、これまでにない特徴があった。１７～１２年前に発掘し、鑑定を進めていた。いずれも手取川沿いにあり、国の天然記念物に指定されている「桑島化石壁」で発見された。この化石壁では他にも、爬虫類や植物の化石が発見されている。

３種のうち２００３年に見つかった化石は、桑島化石壁の土を掘るイベントに参加した、当時は千葉県の小学６年だった上野光子さん（２４）が発掘した。全長約３０センチと推定され、近くにある白山にちなんで学名を「ハクセプス・インベリス」と命名された。

１９９８年から０３年にかけて、白山市の調査団が見つけたものはそれぞれ石川県の花クロユリから「クロユリエラ・ミキコイ」、市の花アサガオから「アサガオラケルタ・トリカスピデンス」と命名された。

これらの化石について英学術誌に論文を発表した神奈川県立生命の星・地球博物館（同県小田原市）の松本涼子学芸員は「小さい化石をよく見つけてくれた。進化の過程を探る上で貴重な資料だ」と話した。

上野動物園ライチョウ全滅
繁殖計画、来春困難に

【共同】上野動物園（東京）は６日、飼育中だった国の特別天然記念物で絶滅危惧種のニホンライチョウの雌２羽が死んだと発表した。６月にふ化した５羽を飼育していたが、８月下旬以降に全て死んだ。死因は不明。環境省の繁殖計画の一環で、残りは富山市で飼育が続く雄３羽のため、来春の繁殖は極めて難しくなった。

園によると、２羽は８月末ごろから食欲が低下して体重が減り始め、５日夜と６日朝に死んだ。解剖で内臓などに貧血が見られ、消化機能が低下し、栄養を吸収できなくなった可能性があるが、詳しい死因は不明。現時点で、病原性の細菌は検出されていないという。

環境省が６月、人工繁殖を目指し、ニホンライチョウの卵を北アルプス乗鞍岳（長野、岐阜両県）で１０個採集した。上野動物園と富山市の動物園「富山市ファミリーパーク」で５個ずつふ化に取り組み、９羽のひなが誕生。富山ではふ化した４羽のうち１羽が死に、残った雄３羽を飼育している。

成鳥に育てて来春繁殖させる予定だった。けがをした雌を保護した場合などを除き、実現は困難となった。

環境省の安田直人希少種保全推進室長は「繁殖は難しくなったが、来年の繁殖期に再び乗鞍岳から卵を採ってくる方向で検討したい」と話した。

子どもの「心の声」聞いて

深刻な悩み抱える２学期
電話相談の太田久美さん

【共同】夏休み明けの２学期。深刻な悩みを抱える子どもがいるという。私たち大人は、子どもの声を、どう受け止めたらよいのだろうか。子どもの悩みを電話で聞くＮＰＯ法人「チャイルドライン支援センター」の専務理事の太田久美さんに聞いた。

チャイルドラインでは「夏休みの終わりごろから、不安を訴える電話が増える」と太田さん。いじめなど休み中は「心の脇」に置いておくことができた問題に、学校が始まると直面するからだ。

２学期は期間が長く、文化祭などクラス全体で取り組む行事も。「いじめられたり、仲間外れにされたりして、自分の居場所を見つけられない子どもには、終わりが見えない学期」という。学校はストレスの多い場所であり、「先生は、困難を抱えた子どもがいると考えて接して」と話す。

電話相談には、コミュニケーションを求める子どもが多い。「自分を認めてくれたり、真剣に気持ちを聞いたりしてくれる相手が少ないのでしょうか」

何げない日常の中で交わす会話でも、「子どもが『聞いてよ』と言ったら、言葉の背景に何があるのか、大人は『心の声』を聞いてほしい」。

大田久美さん

一生懸命に話を聞き、分かってくれる大人がいると伝わることで、子どもは問題解決のため一歩前に進めるという。

子どもが巻き込まれるさまざまな事件。トラブルやいじめなど深刻な状況が、子ども同士のメールや無料通信アプリＬＩＮＥ（ライン）には書かれているのに、大人にはなかなか伝わらないことがある。「子どもが大人を頼っていい相手と認識していないような気がして、ショックだった」と声を落とす。

社会は、子どもが発するＳＯＳに気付けないのか。「自分や友だちが大変だから、誰か身近な大人に相談しようという状況をつくれていないのは、『大人の責任』だと思う」。大人が子どもとどう向き合うのか、問われている。

子どもたちにも、太田さんはメッセージを送る。「本当に困ったことがあったら、あきらめないで、自分の周囲の誰かに話してほしい。チャイルドラインもある」。もし周りに深刻な問題を抱えている友だちがいたら「見聞きしたこと、感じたことを伝えてほしい。真剣に聞いてくれる大人は必ずいます」と訴えた。

首都地震で数万の透析難民
耐震性不足の施設半数

【共同】東京都内の人工透析施設のほぼ半数は耐震性が不十分であるなど、首都直下地震が起こると、かかりつけの施設で透析が受けられなくなる「透析難民」が数万人規模で発生する恐れがあるとの調査結果を、東京女子医大（新宿区）の木全直樹医師（血液浄化療法科）らが３１日までにまとめた。患者は透析施設を求めて他地域に避難することが予想され、影響は全国に及びそうだ。

東日本大震災では被災地から透析患者約１万人が避難し、４２都道府県の施設が患者を受け入れた。木全医師は「首都圏全域なら１０万人近い患者がいる。今のうちから患者自身や各施設で避難先を確保するなど、入念な準備が必要だ」と訴えている。

調査によると、都内の透析患者は約３万人、約４００施設で行われており、いずれも全国のほぼ１割に当たる。回答した２７９施設のうち、免震構造や制震構造ではなく、耐震補強工事もしていないのは１３６施設（４８・７％）、透析に使える自家発電装置を備えていないのは、回答した３５１施設中２２２施設（６３・２％）だった。

東京女子医大病院の透析施設＝７月、東京都新宿区

人工透析では装置を動かす電力のほか、１回当たり１２０リットルの水や薬剤が必要になる。木全医師らは、断水などの影響で、首都圏で２万～３万人の透析難民が発生すると推定した。

木全医師は「大量の水や電気を必要とする透析治療は地震に特に弱い。透析なしで耐えられるのは３日間がタイムリミットだ」と指摘する。

東京都は断水時には透析施設への応急給水に努めるとしているが、大震災時に全施設に供給するのは難しく、施設に余裕のある他府県への避難が想定される。

都の計画では女子医大と杏林大（三鷹市）が、避難が必要な透析患者の情報を集約して都に報告、さらに都が受け入れ先自治体と交渉し、その上で患者が避難する。震災時は事務作業だけで数日以上かかる可能性が高いという。

マッキンリー山を改称
北米最高峰、デナリに

【ワシントン共同】米ホワイトハウスは３０日、アラスカ州にある北米大陸最高峰マッキンリー山（６１９４メートル）を「デナリ」に改称すると発表した。オバマ大統領が３１日正式に明らかにする。デナリはアラスカの先住民の言葉で「偉大なもの」との意味で、改称を求める声が上がっていた。

同山は１９８４年２月に冒険家の植村直己さんが世界初となる冬季単独登頂後、行方不明となったことで知られる。

オバマ氏は８月３１日～９月２日の日程で氷河の融解が懸念されているアラスカ州を訪れ、気候変動が喫緊の課題だと訴える。温暖化対策強化のためアラスカ州当局や先住民と連邦政府との連携を進めたい考えで、先住民に特別な思いがある名称に変更することで、地元への配慮を示す狙いがある。

「デナリ」に改称される米アラスカ州のマッキンリー山

植村直己冒険館（兵庫県豊岡市）の吉谷義奉館長（６２）は「植村イコール・マッキンリーという思いがあり、改称は寂しい。だが名称が変わっても、植村本人にとっては、マッキンリーが持つ自然の偉大さは何ら変わらないだろう」と話した。

アラスカ州は保守色が強く、二酸化炭素（ＣＯ２）の排出削減を目指すオバマ政権の温暖化対策行動計画に強く反発する共和党の地盤。

オバマ氏は８月３１日にアンカレジで米国務省主催の北極に関する国際会議に出席する。９月２日には北極圏にある同州西部コツエビューを訪れる。ＡＰ通信によると、現職米大統領が北極圏に足を運ぶのは初めて。

米メディアによると、アラスカ州政府は１９７５年、第２５代大統領マッキンリーにちなむ山の名称をデナリに変更。マッキンリー氏の地元オハイオ州の議員らが反対し、連邦政府はマッキンリー山と呼び続けてきた。

「ベル神殿」破壊も確認
シリア、衛星写真で国連

【ニューヨーク共同】国連訓練調査研究所（ＵＮＩＴＡＲ）は８月３１日、過激派組織「イスラム国」がシリア中部の世界遺産パルミラ遺跡にある主要建築物「ベル神殿」の大半を破壊したことを衛星写真の分析により確認したと発表した。米紙ワシントン・ポスト電子版などが伝えた。

ＵＮＩＴＡＲは、破壊前後の写真を比較。ベル神殿の本殿とそばの列柱が破壊されたことを確認した。

ベル神殿はパルミラ遺跡最大の神殿で、最も有名な建物の一つ。１世紀から２世紀にかけて建設された。列柱に囲まれた本殿や祭壇などで知られていた。

『百年の水流』開発前線編　第一部

北パラナの白い雲

外山脩

（34）

後から知ったそうだが、ブラジルでは、園芸作物に特許権というものはなく、それに代わるものは学会での発表だけであった。

奥山家では、コチア産組の間島正典技師の計らいで、夫人の名で日本でも品種登録をした。すると、やがて農林省から特許料を送金すると連絡してきた。孝太郎氏は断ったが、何度も電話してきて「受取ってくれ」と言う。その度に断り続けたが、先方が困り果てたため、止むを得ず受取った。金額は200万円だったという。筆者は拍子抜けした。

孝太郎氏は、ルビー・オクヤマがブラジルと日本で、どの程度普及したかも知らない。筆者は感嘆した。昔はこういう清清しい日本人が何処にでも居たものだが、今は出会うことは希である。

母国語教育への拘り

以下しばらく、その奥山さんの回想録によって話を進める。

孝太郎さんは、山形県に生まれ、両親に連れられ、1929年、5歳の時に移住してきた。プロミッソンに入り、2年後、サンタ・マリアナに移った。サンパウロ―パラナ線が、ここまで敷設された1931年のことである。当時は、この地域も、やはり樹海で、森の中のピカーダ（小径）を行くと、日中でも蛙がコーラスをしていたという。そこに土地を入手し、開拓したわけだが、孝太郎少年は姉たちと、その作業に加わった。樹林伐採中、姉が頭部を10センチも切る怪我をしたこともあった。

入植者は草分け組と呼ばれる16家族と、その後入った家族が同じくらい居た。アルト・パルミタール植民地と名乗り、日本人会を組織し小学校をつくった。小学校といっても、日本語の私塾の様なものであった。追々、役場の公認を得て、ポ語の授業も行う予定であった。が、まず日本語であった。当時の人々は、子供への母国語教育に拘った。

ところが、その後、日本人会も植民地も二つに分裂してしまった。小学校も二つできてしまった。その一つは校舎の建材は総て銘木のペローバの角材であった。もう一つは板作りであったが、なかなか立派なものだった。当時の校舎は、普通は小屋であった。しかし、どうして、そういうことになったのだろうか。

実は、植民地は広く、後続組は、小学校から離れた所に居った。その子供たちは遠路を歩いて登下校しなければならなかった。途中、子供たちが怖がる野生の動物も居た。そこで、校舎の移転を要求したが、草分け組は、これを入れなかった。

ために後続組は、別に日本人会を組織、居住区に明徳植民地と命名、これみよがしに、ペローバ製の新校舎を建てた。すると、草分け組は負けてなるものか、と、それまでの小屋を板作りに改装した――いう次第。1935年頃のことであった。

ともあれ、その様にしてつくった小学校であったが、開校間もなく、いずれも閉鎖されてしまった。この国にナショナリズムの風が吹き始め、1937年、14歳未満の児童にたいする外国語教育が禁止されたためである。

サンタ・マリアナには、もう一つ東照という名の植民地ができ、ここも日本人会が組織され、小学校をつくった。これも閉鎖された。

しかし、いずれも入植者は母国語教育を続けた。他地域と同様、表面上、閉鎖したことにして、校外でいわゆる隠れ授業を始めたのである。三校に一人ずついた先生が植民地内を巡回、子供たちを、適当な場所に集めて、こっそり授業をした。が、三人とも警察に逮捕されてしまった。い一ずれも、袖の下を渡し、一釈放して貰った。

北パラナに広がる青い空と白い雲

（第43回）

ブラジルで仕事をしていると、最初はブラジル人の計画性の無さにイライラしたり、腹を立てたりするが、その裏に潜む真実に気づくとしょうがないと思えるようになってくる。

日本企業も欧米企業もブラジル進出にあたって、当然ながら事業計画やスケジュールを立て、それに準じて進めようとするわけだが、まずはお役所の壁にブチ当り、立ち往生させられることも少なくない。進出の担当者も事前に何度もブラジルに足を運び、色々な人にヒヤリングをしてから計画を立てている。

ところが、一カ月前に調査にきた時の話では二週間で出来た手続きが、同じ役所に行っても平気で2～3カ月かかったりする。今まで必要なかった書類が急に必要になったり、これまでは書類提出で済んだものが、突然訪問確認によるチェックが必須になっていたりと、手続き内容もコロコロと変わる。変わったと思ったら、またすぐに元に戻ったりもするので、たちが悪い。

そして極め付けは、ルールは変わっていないのに、担当が違うと時間がかかったりすることだ。訳のわからないというか、はっきりしているというか、ああだから、こうだから、あといくらかかると言ってくる。これを突っぱねることもできるが、すると当初の予定通りにはいかなくなる。途上国、新興国ではどこでもあることとはいえ、悩ましいところだ。

このような担当者の作為の無作為とでも言うべきことは、ある意味オペレーションレベルの話ではあるが、もう一つ爆弾がある。突然の法律変更だ。

もちろん、法律はある日突然できるわけではないので、丹念にお金も使ってブラジリアの動きをウォッチングしていれば、どういう法案が出されていて、今どの段階まで議論が進んでいて、いつ頃議会を通過しそうかは、ある程度大雑把には推測はつくが、実際に施行されるのは、かなり政治的な判断や駆け引きに利用されたりするので、予測が難しい。

例えば、ある政党のファミリーの人たちに仕事を増やす必要があるときに、突然施行されるということもない話ではないようだ。そうすると、素人なのに権限を持った人が許認可部門に入ってきたりするため、途端に法の運用面で混乱したりする。その結果、許認可が当初の予定よりも、半年から2年遅れたなんてことも日常的に起こっているのだ。

日本人が信じられない
ブラジルの不都合な真実④

同様のことが日常の個人レベルでも起こる国で、長期的な計画を立てることに徐々に意味を感じなくなるのも、ある面ではやむを得ないのかもしれない。それよりも、このようなイレギュラーが日常のブラジル人たちにしたら、新たに立ち現れてくるイレギュラーにその場その場でいかにうまく、損をせずに対処するか、その融通性が問われることになってくる。

これは逆にがっちりとした絶対的な計画という固定観念があると、臨機応変に最善策を講じることができなかったりする。そのため、余計にお金と時間がかかってしまっているケースも多いようだ。

計画好きで、一度決めたら変更が嫌いな日本人にとっては、イレギュラーなことが日常的で、当初の計画通りにはちっともいかないブラジルは、非常に不都合な国と言えるかもしれない。しかし、真実は真実として懐深く受け入れて、計画は立てながらも、あらゆるケースを想定した動きができてくると、抜け道が見えてきたりするものだ。ただ、日本の本社にも懐を深くしてもらうのはなかなか難しいかもしれないが。（つづく）

（興石信男・株式会社クォンタム代表取締役、ニッケイ新聞東京支社長）

携帯料金引き下げを
家計支援の方針 首相、諮問会議で指示

経済財政諮問会議で、家計負担の軽減は大きな課題だと述べた安倍晋三首相

【共同】安倍晋三首相は11日、政府の経済財政諮問会議で「携帯料金などの家計負担の軽減は大きな課題だ」と述べ、スマートフォンの通信料引き下げなど負担軽減の方策を検討するよう高市早苗総務相に指示した。賃上げなど雇用や所得環境の改善に続き、家計支援の方針を明確にすることで、低迷する個人消費を後押ししたい考えだ。

総務省の家計調査によると、2014年の2人以上世帯の通信費は年18万8千円で、家計の支出に占める割合は4・9%と10年前に比べて約2割上昇している。通信速度の向上やアプリの増加でサービスが拡充していることなどが背景にある。

甘利明経済再生担当相は会合後の記者会見で、NTTドコモなど通信大手が「3社体制で固定化し、競争政策が働いていないという指摘もある」と強調。最近は格安スマホの普及を受け料金引き下げの動きもあるが、さらなる負担の軽減に向け「総務相はきちんとした回答を持ってくると思う」と述べた。

会合では、民間議員も経済再生に向けた提言として「情報通信の競争環境を整備する」とし、料金引き下げを促した。

提言ではこのほか、少子高齢化による労働人口の減少に対応するため、女性や高齢者の活用で500万人程度の就労を拡大。消費を活発にして内需主導の経済を実現するため、正社員の比率を現在の約63%から4ポイント程度引き上げ、リーマン・ショック前の水準に戻すことも目標に掲げた。

最近の中国経済の失速懸念などを踏まえ、海外のリスクに対しても景気が腰折れしない内需主導の成長が必要だと指摘。賃金や雇用環境の改善、家族支援の拡充を通じて、国内総生産（GDP）に占める個人消費の割合を現在の約6割から米国並みの約7割に拡大するよう提案した。

女性の就労拡大の妨げになっているとされる所得税と住民税の配偶者控除や企業の配偶者手当の見直しに言及。働く高齢者の年金が減額される仕組みの改善も求めた。

同一発着地なら同額
首都圏の高速料金統一へ

【共同】国土交通省は11日、路線によって異なる距離当たりの料金を統一することを柱とする首都圏の高速道路料金の基本方針を発表した。発着地が同じなら、どのルートでも基本的に同額とすることなども盛り込んだ。割安な首都高ルートに流れていた車を、都心外側の環状道に誘導し、渋滞緩和につなげる狙い。来年4月から導入する。

値上げとなる一部路線では激変緩和のため、値上げ幅を抑制し、第3京浜道路が値上げとなる一方、横浜横須賀道路は値下げとなる。

首都高や首都圏中央連絡自動車道（圏央道）などは、建設費や交通需要予測の違いから、さまざまな料金体系が混在。新料金では原則的に、東日本、中日本高速の「大都市近郊区間」である1キロ当たり36・6円に統一する。

現行15・7円の第3京浜や20・4円の京葉道路は引き上げ幅を抑え、東日本などの「普通区間」と同じ24・6円とする。ただし京葉道路だけを通行する場合は現行料金に据え置く。

例えば東名高速・厚木インターチェンジ（IC、神奈川）―常磐道・桜土浦IC（茨城）は現在、東京外郭環状道路（外環道）経由5590円、首都高経由3560円などとなっている。新体系では、どのルートを通っても、最も安い首都高経由3930円にそろえる。

首都高速では距離別の区分を細かくし、「初乗り」に当たる最低料金が現行の510円から300円に、上限料金が930円から1300円に変わる。利用距離が10キロの場合、現行は610円だが、新料金は480円と安くなる。

日本人感謝のミサ、13日
ひばりファンの伯人が発起

来社したレアンドロさん

『日本人感謝のミサ』が13日午前10時よりノッサ・セニョーラ・ド・カルモ教会（Rua Flores do Piaui, 170, Itaquera）にて開催される。主催者は聖州モジ市の高校教師レアンドロ・ナルシーゾさん。

ミサではお祈りの他、日ポ語での説話、ハッピを着て炭坑節を踊る時間も。ミサの後は茶菓子が用意され、懇談の時間も設けられる。

開催趣旨としてレアンドロさんは、「外交120周年の節目に伯社会へ多大な貢献をしてきた日本人への感謝」「原爆被害者やキリスト教弾圧で殉死した日本人キリシタンへの追悼」を挙げた。

さらに同氏は美空ひばりの大ファンで、一カ月間日本を旅行したこともあるという。「日本文化から素晴らしい影響を受けた。感謝を表したい」と発起理由を語り、「どうぞお気軽に御参加ください」と呼びかけた。

問い合わせは同教会（11・2205・6270）まで。

サンパウロ日伯援護協会
リベルダーデ医療センター
ENKYO
内科受付時間
月～金 08:00～18:30
土 08:00～12:00
人間ドック、各種臨床検査、専門科、歯科
各種健康保険取り扱っています
（国際健康保険含む）
日本語の診断書を発行します
（人間ドックのみ）
お問合せ: (11) 3274-6555
ご予約: (11) 3274-6508
人間ドック: (11) 3274-6495
歯科: (11) 3274-6501
援協会員募集中!
会員課: (11) 3274-6494
Rua Fagundes, 121 - Liberdade - São Paulo - SP
www.enkyo.org.br

サンパウロ日伯援護協会
日伯友好病院
ENKYO
最新設備と専門スタッフを備えた
日伯友好病院は真心込めた医療を
あなたへお届けします
24時間受付
・内科・外科・小児科・整形外科・心臓内科
日本語対応しています
各種健康保険取り扱っています
（国際健康保険含む）
日伯友好病院行きバスのご案内
地下鉄Tatuapé駅発 172X-10
地下鉄Santana駅発 271M-10
Dom Pedro II公園発 272N-10
Tel.: (11) 2633-2200/2282
Rua Pistoia, 100 - Pq. Novo Mundo - São Paulo
www.hospitalnipo.org.br

Shiatsu 指圧・整体・針灸で
腰痛ヒザの痛み、首の痛み、
坐骨神経の痛み
Prof. Minoru Kohakura
Tel: (11) 3262-0835
Av. Paulista, 509 Sala 7（メトロ・ブリガデイロ近く）

泌尿器科専門
医学博士 山田レナット
Dr. RENATO YAMADA
Consultório Médico
《診療時間＝月・火・木曜／午後1時30分～4時》
Praça Amadeu Amaral, 47 - 12º and.
Vela Bista - São Paulo - SP
Tel/Fax: (11) 3251-0051 / 3251-4276

NEOVISIE Oftalmologia
中野眼科 ブラジル眼科学会認定の眼科専門医
☎ 5548-7802
白内障・緑内障・糖尿病や高血圧に対しての網膜病、
レーザー光線での近視・遠視・乱視の手術
CIRURGIA de CATARATA, GLAUCOMA, TRATAMENTO de DOENÇAS da RETINA, CIRURGIA a LASER
日本語が通じて安心出来るスタッフが対応します。
Rua Machado Bittencourt, 205 Cj. 93 Vila Mariana
METRÔ STA. CRUZ 駅より徒歩約2分です。
中野まゆみ院長

www.nikkeyshimbun.com.br
ニッケイ新聞 NIKKEY SHIMBUN
【営業時間】
月曜～金曜日：祝日を除く
午前9時～午後4時
(11) 3340-6060
Rua da Glória, 332
Liberdade
CEP 01510-000
São Paulo - SP
【購　読】
nikkeyshimbun@yahoo.com.br
【広　告】
anuncio@nikkeyshimbun.jp

ジャパン・ハウスは電通に

入札２度目でようやく決定
来年度開設目指し、前進

日本国外を拠点にした広報文化施設「ジャパン・ハウス（仮称）」の事業主が４日、日本の最大手広告代理店・電通に決まった。同日付け官報や日本外務省サイトで公示された。２度目の競争入札を経て、委託企業がようやく決定した。同ハウスの開設に向け大きく進展した。

ジャパン・ハウス構想は２０１４年９月に外務省の広報文化外交戦略課が当地で発表した。要人による視察が数度重ねられ、１５年３月の仕様書公示から企画競争が開始。しかし１度目の入札では政府の基準を満たす応札業者が現れず、６月中に２度目の入札がはじまった。

７月末に締め切られた入札の結果、電通と「随意契約」を結ぶことになった。随意契約とは、競争入札によって委託者が決まらなかった場合に、適当と思われる相手方を任意に選んで結ぶ契約を指す。

この結果を受け、外務省は本紙に「一般に広く公示し複数の業者から企画書等を提示させ、これら企画内容が最も優れた者を選定する企画競争による調達手続を採用した」と、在聖総領事館を通じ回答した。つまり電通の提示した事業計画が最良と判断された。

平成２８年度（２０１６年度）内の開館を目指しており、「運営委員会についても開催に向けた準備を進めているところ」と答えている。この運営委員会は、在聖総領事館が人選したブラジル人有識者や日系社会関係者などで構成される。官報によれば契約予定日は９月２７日。

英国ロンドンでは委託者について現在調達手続き中で、米国ロサンゼルスは株式会社イー・エス・ピーとの契約を予定している。またロンドンで７日、コンテンツを話し合うため運営委員会が初開催されたと、産経新聞などが報じた。

今回も日系選手が大健闘
世界マスターズ陸上大会

第２１回世界マスターズ陸上競技大会が８月４日から１６日まで、フランスのリヨンで開催され、ブラジルからは日系選手１０人あまりを含む１１５人が参加し、多数のメダルを獲得する活躍をした。世界１１６カ国から８千人もの選手が参加した。２年に一度持ち回りで開催され、３５歳から５歳きざみでクラス分けされている。

中でも〝鉄人〟の異名を持つ清水義之さん（８７、広島県）は８５～８９歳の部で１００、２００、４００メートル、三段跳びの４種目で金メダル、幅跳びで銀メダルという快挙となった。

聖市のクリニカス病院横の公園で週３回、自己流で２時間ずつ練習をする清水さん。「１００メートルは何秒ですか？」と尋ねると、「去年までは１５秒台だったが、今年は１６秒台になってしまった」と残念そうに回答した。

来社した松島巧さん（８３、岡山県）は「８０歳台で１５秒台という成績は、もし２０歳台ならボルト選手並に匹敵するというボルト選手並に匹敵するという比較表があります」と解説を加えた。なんと清水さんの成績は、「人類史上最速のスプリンター」と呼ばれるジャマイカの短距離走者ウサイン・ボルト並だと言う。

松島さん、〝日系のボルト〟清水さん、宇佐見さん

松島さんも８０～８４歳クラスで槍投げ銅、円盤投げ銅を獲得した。

「２年前は金を４つ取ったが、〝若い〟選手との年の差４つは厳しい」と述べた。同部門は８０歳から８４歳までが参加するので、８３歳の松島さんは８０歳の〝若い選手〟と競うので、メダル獲得が難しくなるという。

その点、９０歳だった宇佐見守さん（９０、北海道）は２００メートルと槍投げで金、１００メートルで銀、４００メートルと円盤投げで銅と、「人で５つもメダルをさらった。

イビラプエラ公園で週１回、４時間ほど自己流で練習。「健康のために体を動かしている。大会で勝つためじゃない」といい、今回メダルを５つ獲得した主因を「年を取ったら、競争相手が少なくなるんだよ」と笑って謙遜した。

大耳小耳

花火祭りに出演するロックバンド「ＫＡＯ＝Ｓ」は、ロックに合わせ三味線を奏でながら、艶やかに剣舞を舞うという混成音楽というスタイルだ。「剣舞に三味線」というステージはまさに親日家が好みそうな演出で、２０１３年に出演したパリのジャパンエキスポでも好評を博したよう。肝心の天気が気になるところだが、在聖総領事館によれば「雨天でも決行」するとのこと。編集部には天候による開催の有無を確認する電話も寄せられ、読者の関心も高まっているようだ。

◎

１３日に日本人感謝のミサを主催するレアンドロさんは、興味深い人間観察をしている。彼いわく「日本人と真面目なクリスチャンは、とてもよく似ている」のだそう。その理由として「ゴミを捨てない」「何度もありがとうと感謝する」「自分が悪いと思ったらすぐに謝る」などの類似点を指摘した。日本人にとっては当たり前なことでも、伯国人にとっては真面目に宗教を信じている人と同じくらい、際立って見えるらしい。灯台下暗し――ブラジル人から見たほうが、日本人の特殊性がよく分かるようだ。

◎

「アヴァイーＦＣ」の東城利哉選手の取材でチーム事務所に行くと、不思議なことに「ＳＥＩＲＩ（整理）、ＳＥＩＴＯＮ（整頓）、ＳＥＩＳＯ（清掃）、ＳＥＩＫＥＴＳＵ（清潔）、ＳＨＩＴＳＵＫＥ（しつけ）」と「５つのＳ」の標語ステッカーがいたるところに貼ってあった。実際に事務所も選手のロッカーも整然としており、その効果のほどが伺われた。もう一つＳを付け加えるなら「ＳＨＯＲＩ（勝利）」か。

『ふらじる川柳』

『ふらじる川柳』２０６号が刊行された。

上口一歩さんの追悼特集より３句「世は無常惜しまれながら散って逝く」（五十嵐美佐子）「数珠を手にみ仏に会う旅に出る」（今立帰）「透明の羽ねを羽ばたき風にのり　あの世とやらへ友の旅立ち」（桜井しずえ）。エッセイ「老境」（出久根達郎）「養生訓　腹が立ったら」（佐藤三蔵）ほか。

アチバイア
花とイチゴ祭が開幕中
日伯友好120周年テーマ

アチバイア・オルトランジャ協会（吉田高男会長）主催で毎年行われる「第３５回花とイチゴ祭り」が４日から同市エドウムンド・ザノニ市立公園にて開幕した。毎年平均１２万人の来場者が訪れる大人気の祭りだ。

今年は日伯１２０周年記念行事の一環として開催され、それがテーマになっている。メイン展示場では、例年の菊人形や五重の塔に加えて、笠戸丸やコルコバードのキリスト像など、両国を象徴するものが続々と登場し、雰囲気を盛り上げている。

もう一つの目玉、食のコーナーも初日からたくさんの人で賑わいを見せた。日本食では寿司、うどん、天ぷらなどが販売されている。

同祭の特徴の一つは、名産のイチゴを使った甘党をうならせるケーキ類などの豊富さだ。各種ケーキはもちろん、果実ジュース、パフェ、チョコレート・フォンデュなども注目され、テレビでも放映されるほど。それらの出店には、例年通り人だかりができ、多数の人が名物を味わっていた。また新鮮な箱入りイチゴもよく売れていた。

甘党うならせるケーキ類も

他に和太鼓ショーや阿波踊り、世界の民族舞踊なども披露されている。

なお同祭の規模は年ごとに拡大しており、数年内には同市内ピーレス区に建設中の、念願の新会場に移行する予定だ。

今月２７日までの毎週末（金、土、日）に開催される。開場時間は午前９時～午後６時。前売り券は金曜が１３レ、土日は２２レ（当日は２６レ）。１０歳以下は無料、６０歳以上および２０人以上の団体は半額。なお、入場券購入者はリベルダーデから会場までの直行バスが利用できる。

名物菊人形などの飾りつけ

問い合わせ、入場券の購入は同協会（電話＝０８００・５５５・９７９、サイト＝www.festadasfloresdeatibaia.com.br）まで。

120周年花火祭りで公演
ＫＡＯ＝Ｓが意気込み

１２０周年のメインイベント、本日１２日の花火祭り（聖市インテルラゴス・サーキット）に出演するロックバンド「ＫＡＯ＝Ｓ」の川渕かおり（ヴォーカル／剣舞）、リーダーの山切修二（ギター／ヴォーカル）、寂空（津軽三味線）、サポートメンバーのＫＡＺＵ（パーカッション）各氏が来社し、公演を前に意気込みを語った。

出演決定は今年５月ごろ。山切さんは「『ロック・イン・リオ』などの映像を見て、ブラジルの熱狂に憧れがあった。本当にうれしかった」と喜ぶ。第一印象に「食事がおいしい」と語り、前日にはミナス料理を堪能した。過去に公演した米国と比べると「色鮮やかな壁画が多く賑やかなお国柄を感じた」という。

当日は「荒城の月」や民謡のアレンジにオリジナルを含め８曲ほど演奏する予定。出演は午後３時半から。「日本人による日本人にしかできないロックを見せたい」と抱負を語った。

来社した皆さん

a kenko hirose
健康食品
プロポリス・アガリクス専門店
日本への発送もしております。
Rua Barão de Iguape, 208 - Liberdade - São Paulo
（バロン・デ・イグアッペ街とガルボン・ブエノ街の角）
Tel.: (11) 3271-5608 • Fax: (11) 3271-5716
E-mail: kenkohirose@uol.com.br

PC Liberdade
no Vila Mariana
(11) 98558 - 7552
(11) 2359 - 2178
pc.msg@live.jp

プロポリス専門店
プロポリス有名ブランド各種
●アガリクス　●健康食品全般
ムラサン健康食品
MURA-SAN COMÉRCIO LTDA.
Rua Galvão Bueno, 364 - Box 03
CEP 01506-000 - Liberdade - São Paulo - SP
Tel/Fax: (11) 3207-4490 - E-mail: murasankenko@uol.com.br
（日本への発送もしておりますので、ご利用下さい）

■編集部からのお願い■
編集部に来社して記事の依頼に来られる場合
記者対応時間（基本的に）
午前９時半から昼１２時半
午後２時から午後６時
・昼時間に来社されても記者がいない場合があります。
・午後４時以降は締め切りで繁忙となるため、できればそれ以前に。
・なお、編集部への電話もその時間にお願いします。

病気平癒・健康祈願
南米神宮
R. Estado de Israel, 76
Vl. Clementino - S. Paulo - SP
Fone: (11) 5575-4783
www.temploxintoista.org.br

PERFUMARIA TAKEO
たけお店
化粧品専門
二九四一・九二三三

ブラジル東京海上は
安心と安全の提供を
通じて、豊かで
快適な社会生活と
経済の発展に
貢献します。
TOKIO MARINE SEGURADORA
NOSSA TRANSPARÊNCIA, SUA CONFIANÇA

納骨仏壇分譲のご案内
この度、新館大鑑閣内に納骨仏壇を新たに設置いたし皆様方に分譲しています。
寸法は３２センチｘ３０センチｘ５０センチ（奥行き）です。
詳細につきましては曹洞宗佛心寺までお問い合わせ下さい。
曹洞宗両大本山南米別院佛心寺
Rua São Joaquim, 285 - Liberdade - São Paulo - SP
Tel: (11) 3208-4515 / 3208-4345

刊行記念講演会
目良浩一
日本の近代史を正しく理解しよう
～日米開戦の謎を解き明かす～
★目良氏サイン付き
★ポルトガル語書籍
★会場特価Ｒ$４０
ポ語通訳付
入場無料
日時：9月12日午後２時開演
場所：ブラジル広島県人会
(Rua Tamandaré,800, Liberdade)
問い合わせはニッケイ新聞（11・3340・6060）まで

Molhos Maruiti: para cada receita, um molho especial.
MARUITI
www.maruiti.com.br

VENDA em BANCA
Nikkey Shimbun
ニッケイ新聞

IKESAKI COSMÉTICOS 池崎商会
Variedade em Cosméticos e Perfumaria
Rua Galvão Bueno, 37 Liberdade
São Paulo - SP TEL: (11) 3346-6944
www.ikesaki.com.br

ANO XVIII – Nº 4344 SÃO PAULO, SÁBADO, 12 DE SETEMBRO DE 2015 R$ 3,50

伊調、圧倒的強さでV10

川井は銀、ともに五輪へ
世界レスリング第4日

レスリングの世界選手権女子58キロ級で優勝し、歓声に応える伊調馨

【ラスベガス共同】レスリングのリオデジャネイロ五輪出場枠を懸けた世界選手権第4日は10日、米ラスベガスで男女の計5階級が行われ、女子58キロ級で10度目の優勝を飾った伊調馨（ALSOK）と、同63キロ級で銀メダルに輝いた川井梨紗子（至学館大）が、12月の全日本選手権出場を条件として五輪代表に決まった。

圧倒的な強さで勝ち進んだ伊調は、決勝もペトラマーリト・オッリ（フィンランド）にテクニカルフォール勝ち。川井は決勝でロンドン五輪銅のバトチェチェグ・ソロンゾンボルド（モンゴル）にフォール負けした。

同75キロ級は飯島千晶（警視庁）が準々決勝で周倩（中国）にテクニカルフォール負けして敗者復活戦でも敗れ、男子フリースタイル65キロ級は石田智嗣（警視庁）が3回戦で敗退。両種目はこの大会では五輪枠を得られなかった。五輪で実施しない女子55キロ級の木村安里（群馬大）は準々決勝で判定負けした。

伊調、圧勝V10も「25点」相手はまるで「実験人形」

伊調が圧倒的な強さで10度目の頂点に立った。ほっとした笑顔の一方で、自己採点は厳しい。「25点。相手に合わせてしまい、自分のレスリングができなかった。悔しい」と反省の弁を並べた。

5試合全てをフォールとテクニカルフォールで勝ち、相手には1ポイントすら与えなかった。準々決勝は対抗馬と目されたサスティン（ハンガリー）を10―0で一蹴。相手に「（自分は）実験台の人形のようだった」と言わせた。オッリ（フィンランド）との決勝は豪快な両脚タックルで4点を奪うなどして圧勝。そのタックルにしても「無意識でどうやって入ったのか分からない」と納得しなかった。

この6年ほどは男子との練習を中心にして「理詰めでやるレスリングの本当の楽しさを知った。極めたい」と語る。

川井銀、感涙の五輪切符 勝負の階級変更、成功

63キロ級準決勝を突破し、初の五輪切符を手中にした川井が感涙にむせんだ。「うれしい。支えてくれた人に感謝したい」。念願をかなえて臨んだ決勝では開始30秒あまりでフォール負けと悔いを残し「ちょっと安心しちゃったかもしれない」と反省したが、2階級アップの大勝負は成功した。

五輪で実施されない60キロ級を飛び越えての5キロ増。体格もパワーも格段に違う相手と果敢に闘った。1回戦でいきなり昨年覇者トカチオスタプチュク（ウクライナ）と顔を合わせ、タックルから背後を取って快勝。勢いに乗り、準決勝はストーン（カナダ）に一わずか45秒でフォール一勝ちした。

山口が五輪女王破り4強
バドヨネックスOP第4日

女子シングルス準々決勝＝ロンドン五輪金メダリストに勝利し4強入りした山口茜

【共同】バドミントンのスーパーシリーズ、ヨネックス・オープン・ジャパン第4日は11日、東京体育館で各種目の準々決勝が行われ、女子シングルスで2年ぶりの優勝を狙う山口茜が、ロンドン五輪金メダルの李雪ゼイ（中国）を21―19、13―21、21―16で破り、4強入りした。奥原希望は三谷美菜津に2―1で勝った。

男子ダブルスでは、8月の世界選手権で3位の早川賢一、遠藤大由組が韓国ペアをストレートで下して準決勝に進んだ。園田啓悟、嘉村健士組は世界ランキング1位の李龍大、柳延星組（韓国）にストレートで敗れた。

女子ダブルスの松尾静香、内藤真実組は、韓国ペアに逆転勝ちした。

白鵬、初日に隠岐戦
鶴竜は三役の小結栃ノ心と

大相撲秋場所

【共同】日本相撲協会は11日、大相撲秋場所（13日初日・両国国技館）の取組編成会議を開き、2日目までの取組を決めた。2場所連続36度目の優勝を目指す横綱白鵬は初日に再小結の隠岐の海、2日目は先場所12勝を挙げた嘉風と対戦する。横綱鶴竜は初日が18場所ぶり三役の小結栃ノ心で、2日目は碧山と当たる。

大関陣の初日は昇進2場所目の照ノ富士が碧山、稀勢の里は嘉風、豪栄道が大砂嵐、琴奨菊は佐田の富士の挑戦を受ける。

両関脇の初日は、先場所10勝で大関への足固めを狙う栃煌山が佐田の海と胸を合わせ、妙義龍は高安と対戦。人気の遠藤は初日に阿夢露戦が組まれた。

十両以上の休場者は、右肘の負傷のため2場所連続休場となる横綱日馬富士のみ。

白鵬本命、体の張り良し 対抗は稽古充実の照富士

大相撲秋場所は13日に東京・両国国技館で初日を迎える。本命は2場所連続36度目の優勝を狙う横綱白鵬で、大関2場所目の照ノ富士が対抗馬に浮上してきた。

白鵬は部屋が移転した関係で、普段より早く出稽古で調整した。体の張りも良く、状態は良好。移転による微妙なリズムの変化も大きな影響はないだろう。

照ノ富士は8月の夏巡業から稽古量は他の横綱、大関陣より充実している。右肘に痛みは抱えるが、右四つの攻めの鋭さは増した。2場所ぶりの賜杯獲得で横綱への足掛かりをつくりたい。

横綱鶴竜は左肩痛も徐々に消えている。3場所ぶりの出場で12勝した先場所同様、引き技を少なくして前に出ればチャンスは十分ある。日本出身力士としての期待を最も受ける大関稀勢の里は取りこぼしをなくし、ここ2場所で苦杯をなめさせられた照ノ富士を倒して意地を示したい。

残りの2大関は豪栄道が右肩、琴奨菊は股関節に不安を抱え、厳しい闘いが予想される。先場所2横綱を破り10勝を挙げた関脇栃煌山は大関昇進に向け大事な場所だが、痛めた左膝の状態が気掛かり。序盤で持ちこたえ、波に乗りたい。

関脇から平幕に転落した逸ノ城は立ち合いのスピードが鍵。左膝の重傷から復調途中の遠藤は10勝した先場所より、はるかに稽古内容はいい。人気の両力士の今後を占う場所にもなりそうだ。

広島・黒田、圧巻の9勝目
8回2安打で無失点

プロ野球

【共同】圧巻の投球だった。広島の黒田は抜群の制球力で、8回を2安打無得点に抑えて9勝目。チームの方針で九回のマウンドには上がらず、日本で8年ぶりとなる完封こそかなわなかったが「チームが勝ったことが一番。こういう投球ができて自信になった」と表情を緩めた。

「コースは間違えなかった」とスライダーを軸に、内外角に厳しい球を投げ続けた。

阪神、2位転落＝岩田が六回途中で降板

阪神の岩田は六回途中までで2失点、9敗目。チームは8月7日以来の2位に転落した。「走者を背負っていても、どんどん攻めていくんだという気持ちで打者に向かっていったが、抑えられませんでした」と悔しさをあらわにした。

阪神に勝利し、ナインを迎える広島の（左から）緒方監督と黒田

◇セ・リーグ(11日)

(広島11勝7敗1分)		甲子園
広　島	001001100	3
阪　神	000000000	0

▽勝　黒田22試合9勝6敗
▽S　中崎59試合6敗23S
▽敗　岩田24試合7勝9敗

◇パ・リーグ(11日)

(ロッテ15勝9敗)		QVC
オリク	000001002	3
ロッテ	00000103×	4

▽勝　内9試合1勝1敗
▽S　西野51試合1勝2敗31S
▽敗　白仁田36試合2勝2敗
▽本　T―岡田11号①(藤岡)

セ（11日）	勝	敗	分	率	差
ヤクルト	65	59	1	.524	
阪神	65	60	1	.520	0.5
巨人	64	62	1	.508	1.5
広島	60	62	2	.492	2.0
DeNA	57	69	1	.452	5.0
中日	55	71	3	.437	2.0

パ（11日）	勝	敗	分	率	差
ソフトバンク	81	37	4	.686	M 6
日ハム	70	53	2	.569	13.5
西武	62	62	5	.500	8.5
ロッテ	59	63	1	.484	2.0
楽天	50	69	3	.420	7.5
オリ	51	72	2	.415	1.0

鈴木、勝ち越し3点三塁打
CS進出争い踏みとどまる

点を取れそうで取れない、重苦しい展開を主将の一振りで打開した。ロッテの鈴木が1―1の自分で自分を苦しめた。一回は失点こそなかったが、自身の悪送球と2四球で1死満塁のピンチを招いた。三回にはまたも自らの失策が絡んで1死一、二塁とされ、エルドレッドに先制打を許した。

これ以上の失点は避けたい0―1の六回には、黒田への四球で2死満塁。丸に投じた内角への速球が止めたバットに当たり、不運な適時内野安打となった。

八回2死満塁で、右中間を鋭く破る3点三塁打。「みんながつないでくれた。何とかしようという気持ちだった」と誇った。

早川と皆川が決勝へ
新体操の世界選手権第4日

個人総合決勝に進んだ早川さくらのクラブの演技

【シュツットガルト（ドイツ）共同】リオデジャネイロ五輪予選を兼ねる新体操の世界選手権第4日は10日、ドイツのシュツットガルトで個人予選の最終4種目目が行われ、早川さくら（イオン）はクラブで17・433点を出し、得点の高い3種目の合計で52・133点の17位となった。皆川夏穂（イオン）はクラブ16・616点で計51・565点の19位。

各国・地域2人までの順位で早川は16番目、皆川は18番目となり、上位24人による11日の個人総合決勝へ進んだ。決勝15位以内の選手の国・地域が五輪出場枠を得る。予選1位はヤナ・クドゥリャフツェワ（ロシア）で56・883点。

桐生、10秒30で決勝へ
陸上日本学生対校が開幕

男子100メートル準決勝でトップで決勝進出を決めた桐生祥秀（手前）

【共同】陸上の日本学生対校選手権は11日、大阪市のヤンマースタジアム長居で開幕し、右太もも裏肉離れからの復帰戦となる桐生祥秀（東洋大）は男子100メートル準決勝を全体トップの10秒30で通過し、12日の決勝に進んだ。

400メートルの男子は北川貴理（順大）が46秒34、女子は青山聖佳（大阪成蹊大）が53秒33で勝ち、ともに今夏の世界選手権代表の制覇となった。

Jリーグ

J1浦和、柏を1―0で下す＝第10節第1日

【共同】明治安田J1第2ステージ第10節第1日（11日・埼玉スタジアム＝1試合）浦和は試合終了間際、途中出場の高木のゴールで柏を1―0で下した。2試合ぶりの勝利で勝ち点を17に伸ばし、暫定4位。3位の柏は5戦ぶりの黒星で勝ち点19。

柏が15日に広州恒大（中国）とのアジア・チャンピオンズリーグ準々決勝第2戦を控えるため、この試合は前倒しされた。残り8試合は12日に行われる。

米大リーグ

Bジェイズは試合中止＝イチローは試合なし

【ニューヨーク共同】米大リーグは10日、各地で行われ、川崎が所属するブルージェイズはア・リーグ東地区の優勝を争うヤンキースとの試合が悪天候のため中止となった。12日にダブルヘッダーが組まれた。

イチローのマーリンズは試合がなかった。

国枝が準決勝進出＝全米車いすテニス

【ニューヨーク共同】テニスの全米オープン車いすの部は10日、ニューヨークで行われ、男子シングルス1回戦で2年連続6度目の優勝を狙う第1シードの国枝慎吾（ユニクロ）はゴードン・リード（英国）に6―1、6―3で快勝し、準決勝に進んだ。

女子75キロ級は神谷歩が3位

重量挙げアジア選手権

【共同】重量挙げのアジア選手権は10日、タイのプーケットで行われ、女子75キロ級の神谷歩（金沢学院大職）はスナッチ100キロ、ジャーク117キロのトータル217キロで3位だった。

ニッケイ新聞 JORNAL NIKKEY SHIMBUN
EDITORA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEY LTDA
Rua da Glória, 332 - Liberdade
CEP 01510-000 - São Paulo - SP
Telefone: (11) 3340-6060
Fax: (11) 3341-6476
www.nikkeyshimbun.jp
Diretor Presidente: Raul M. Takaki
Jornalista Responsável: Takao Miyagui - MT 15.167-SP
Redator: Masayuki Fukasawa
Redação: nikkeyshimbun@gmail.com
Facebook: www.facebook.com/nikkey.shimbun
Assinatura: nikkeyshimbun@yahoo.com.br
Publicidade: anuncio@nikkeyshimbun.jp
Periodicidade: Terça-feira à Sábado
Preço Assinatura: R$ 720,00 (Anual) / R$ 380,00 (Semestral)
Assinatura Digital (PDF): R$ 300,00 (Anual) / R$ 155,00 (Semestral)

35ª festa FLORES e MORANGOS Atibaia
www.floresemorangos.com.br
04 a 27 de setembro 2015
Sexta a Domingo e dia 07 | das 9h às18h
0800 555 979
PATROCINADORES
VENDA ON-LINE
APOIO
REALIZAÇÃO

★ PACOTES RODOVIÁRIOS NACIONAIS ★

- Passagem em onibus de turismo, hospedagem com meia pensão, Traslados e Seguro Viagem. Passeios:
- Festival Tooro Nagashi
- Caverna do Diabo
- Museu Histórico KKKK
- Passeio de escuna para observação de golfinhos
- Centro Histórico Cananéia

01 a 03 de NOVEMBRO | R$ 730,
Preços por pessoa em acomodação dupla. Valores sujeitos a alteração sem prévio aviso.
PASSAGENS AÉREAS PARA O JAPÃO CONSULTE-NOS
VISTO | KOSEKI | RAIL PASS PROVIDENCIAMOS PARA VOCÊ
SERVICE GLOBAL TURISMO
日本語対応 スペシャルダイヤル (11) 3572-8961
INFORMAÇÕES E RESERVAS (11)3572-8990
www.serviceglobal.com.br
Praça da Liberdade, 190 - CJ13 - Liberdade - São Paulo - SP | atendimento@serviceglobal.com.br